



Resnica po 25 letih

VOJMIR TAVČAR

Skesanec Martino Sicaliano je bil jase: leta 1973 so se z atentatom pred milansko kvesturo desničarski skrajneži hoteli mascevatati tedanjemu premieru Marianu Rumorju. Ob Borghesejevem poskusu državnega udara naj bi jim bil obljubil podporo, nato pa naj bi se bil umaknil in s tem dejansko prisilil »crnega princa«, da je ustavil poskus puca, ko je bil prevratniški stroj že pognan in je skupina zarotnikov ze prodrla v garazo notranjega ministrstva.

Ce je to resnično ozadje - in vse kaže, da je - atentata pred milansko kvesturo, kjer je bomba, ki jo je vrgel anarhist Bertoli ubila 4 ljudi, je tudi jasno, zakaj v Italiji strategije napetosti in terorja atentat pred milansko kvesturo ni bil nikoli raziskan, zakaj so atentat skušali pripisati blazni morilski sli samozvanega anarhista Gianfranca Bertolija.

Miniti je moralo 25 let, da je sodnikom uspelo razparati kopreno, ki je zastirala pogled v dejansko dogajanje. Preiskovalni sodnik Lombardi je jasno poudaril, da atentat ni bil delo osamljenega anarhista Bertolija, ampak sad premisljenega napada prevratniške desnice na tedanjega predsednika vlade. Tako tudi kocka atentata pred milansko kvesturo dobiva svoje jasnejše mesto v krvavem mozaiku strategije napetosti.

Od atentata pred milansko kvesturo je minilo 25 let, od bombne eksplozije v Kmečki banki na Trgu Fontana skoraj 30 let, od atentatov v Brescii in na brzcu Italicus več kot 20 let; vsa poglavja so s sodnega vidika se odprta, vsi krivci niso bili odkriti, predvsem pa niso bili odkriti in kaznovani tisti, ki so za kulisami spredali mracno mrežo terorja. Tega niso krivi sodniki, ampak tedanja vodilna državna struktura, ki sodnikom ni dovolila, da bi iskali resnico. Samo po odločilnem zasuku v začetku devetdesetih let, samo ko se je dejansko zrušil sistem oblasti prve republike, so sodniki lahko spet poprijeli za delo in postopno razkrivajo tiste »skrivnosti«, ki so značilne za italijansko povojno zgodovino.

Tudi to dokazuje, kako usodno bi bilo za državo, ko bi se urini kazalci zaustavili in bi spet prisli na oblast tisti, ki so ukazovali v šestdesetih, sedemdesetih in tudi osemdesetih letih.

ITALIJA / PO DVEH DNEH RAZPRAVE V ZGORNJEM DOMU, KJER IMA OLJKA VEČINO

Prodijev program za nov ciklus reform prejel zaupnico v senatu

To je bila že 29. zaupnica za Oljkino vlado - SKP ostala pri »kritičnem zaupanju«

RIM - Po dveh dneh razprave so senatorji sinoči izglasovali Prodijev vladi zaupnico, ki je bila že 29. po vrsti. Zanj je strnjeno glasovala Oljka, Komunistična prenova je potrdila svoje »kritično« zaupanje, medtem ko so Pol svobosčin, Severna liga in Cosigov UDR glasovali proti predlogu za zaupnico.

Prodi je v odgovoru na razpravo senatorjev se enkrat poudaril, da se za vlado zacenja nov in močan reformni ciklus, priložnost pa je izrabil tudi za obrambo sefa države in sodstva pred Berlusconijevo obtožbo državnega udara, s katerim naj bi bila odstranjena njegova vlada leta 1994.

Na 2. strani



Satelitski program: protest PEN kluba

LJUBLJANA - Slovenski center PEN ugotavlja, da je RTV Slovenija od julija »zaklenila« svoje satelitsko oddajanje prvega in drugega programa, razen med 17. in 20. uro, za vse gledalce v zamejstvu in drugod po svetu. Zato v pismu, naslovljenem na direktorja RTVS Janeza Cadeza, v. d. predsednika sveta Janeza Kocijancica, premiera Janeza Drnovskega in predsednika državnega zbora Janeza Podobnika, poziva, naj RTV Slovenija omogoči brezplačno sprejemanje vseh svojih izvirnih sporedov v zamejstvu.

Na 3. strani

Voda: Brandolin se sreča z župani

GORICA - Predsednik Pokrajine Giorgio Brandolin sklicuje danes sestanek z župani vseh večjih občin na Goriskem, na katerem bodo razpravljali o združevanju podjetij, ki upravljajo dobavo vode. Pobuda je posredno odgovor na priziv trzaskega župana zoper deželni sklep o ločenih območjih za vodno oskrbo na Goriskem in Trzaskem. Goriska pokrajina vidi v trzaskih prizadevanjih po združitvi območij grožnjo za lastno samostojnost, zato je Brandolin povabil vse novoizvoljene deželne svetovce z Goriske v soboto na srečanje, da bi poglobili vlogo Goriske v deželnem okviru.

Na 8. strani

Trst: prve zaposlitve le za določen čas

TRST - Kar osem desetih mladih se prvič zaposli za določen čas ali je zaposlenih le nekaj ur dnevno. Podatek izhaja iz analize zaposlovanja v trzaski pokrajini, ki jo je obdelala sindikalna organizacija CISL. V seznamih za brezposelne je manj imen, zmanjšalo pa se je tudi število zaposlenih. Pri iskanju zaposlitve imajo mladi več možnosti od starejših.

Na 5. strani

Trst: Otroške jasli spet v Ul. Veronese

TRST - Z novim solskim letom bodo občinske jasli (italijanska in slovenska sekcija) spet delovale v solski stavbi v Ul. Paolo Veronese. Tako je na predsinocni seji občinskega sveta povedala odbornica za solstvo Maria Teresa Bassa Poropat v odgovor svetovalcu SKP Igorju Cancianiju, ki že dalj časa neposredno spremlja to problematiko.

Na 4. strani

Po prvih signalih inflacija enaka kot junija

RIM - Prvi podatki iz vzročnih mest govorijo o povsem hladni inflaciji, ki naj bi ostala na ravni junijske 1,8-odstotne stopnje, iz palače Koch, sedeža Banke Italije, pa se nobenega glasu. Pricakovanja trgov, podjetnikov in sindikatov so namreč ze nekaj časa osredotočena na znižanje cene denarja, kar bi pospešilo investicijsko dejavnost in posledično ustvarjanje zaposlenosti.

Na 2. strani

Pokol na milanski kvesturi: nova sojenja

MILAN - Zaradi pokola na milanski kvesturi leta 1973, za katerega je bil na dosmrtno ječo že obsojen Gianfranco Bertoli, se je po dolgi dodatni preiskavi sodnik Antonio Lombardi odločil, da sodijo se drugim sedmim osebam. Lombardi je prisel do zaključka, da ni slo za osamljeno dejanje, temveč za nacrtno početje proti ministru Rumorju, ki je nasprotoval skrajni desnici.

Na 2. strani

Kosovo sedaj ogroža sosednje države

SKOPJE - Svetovna diplomacija je se okrepila napore, tako da bi preprečila razširitev kosovskega spopada. V sosednji Makedoniji je namreč prislo do treh bombnih atentatov, ki niso zahtevali žrtv, a so Makedonce opozorili, da Kosovo ni daleč, da bi makedonski Albanci lahko z drugačnimi sredstvi zahtevali svoje pravice. Vsi sedaj mrzlično sestavljajo nacрте za avtonomijo Kosova.

Na 7. strani

Tsunami naj bi terjal 8.000 življenj

VANIMO - Medtem ko oblasti Papue Nove Gvineje trdijo, da so petkovi popotresni valovi terjali 3.000 mrtvih, pa je msgr. Cesare Benivento, skof v Vanimu izjavil, da je tsunami terjal več kot 8.000 življenj. Krajevna katoliška cerkev je prisla do tega tragičnega podatka na podlagi enostavnega izračuna, da je tragedijo preživelo 2.000 oseb, na prizadetem območju pa je zivel 10 tisoč ljudi.

Na 7. strani

ZDA / POŽAR IZBRUHNIL TAKOJ PO IZPLUTJU IZ MIAMIA

Hiter poseg preprečil tragedijo na ladji

Križarjenje se je predčasno končalo - Potniki besni zaradi zapletov s prenočišči



MIAMI - Le hitremu posegu posadke in obalne straže se mora 2.575 potnikov in več kot 900 članov posadke potniške ladje Ecstasy zahvaliti, da se zaradi požara ni začel tek križarjenja spremenil v tragedijo. Požar je izbruhnil 25 minut po izplutju iz Miamia, pogasili pa so ga po dveh urah. Ladjo so nato povlekli v pristanišče, kjer so se potniki zasnali v težavah, ker jih je le del dobilo prenočišča v hotelih. Potniki so besni, tako da se ne bodo zadovoljili samo s povračilom vozovnice.

Na 7. strani

MITTELFEST '98
Gledališče, ples, glasba, poezija, lutke in filmi Srednjeevrope

ČEDAD 18. - 26. JULIJA

Sodelujejo skupine iz ALBANIJE · AVSTRIJE · BOSNE-HERCEGOVINE · BOLGARIJE · ČEŠKE REPUBLIKE · HRVAŠKE · ITALIJE · MAKEDONIJE · POLJSKE · ROMUNIJE · SLOVAŠKE · SLOVENIJE · MADŽARSKE

LUTKE V NADIŠKIH DOLINAH OD 18. DO 26. JULIJA

Za informacije: tel. 0432.701198 www.abelectronica.it/mittelfest



VLADA / PO DVEH DNEH RAZPRAVE IN PREMIEROVI REPLIKI

V senatu večina potrdila zaupnico Prodijevi vladi

Zaupanje SKP ostaja »kritično« - Prodi branil šefa države in sodstvo

RIM - Ministrski predsednik Prodi je včeraj pred glasovanjem o zaupnici v senatu z 20-minutnim posegom odgovoril na dvodnevno razpravo senatorjev in od svoje večine se enkrat zahteval močno, brezpogojno podporo. Dolga razprava v palaci Madama se je vlekla precej dolgočasno, z le nekaj deset navzočimi senatorji, katerih stališča se med razpravo niso prav nič spremenila. Oljka je potrdila - čeprav z nekaj kritičnimi poudarki - popolno zaupanje vladi, Komunistična prenova vztraja - sicer z ublaženimi toni - pri kritični zaupnici, medtem ko so prisli iz opozicijskih klopi - tako od Pola svobostin kot od Severne lige - pričakovano ostri napadi na vlado in večino.

Romano Prodi je repliko izkoristil tudi za obrambo šefa države in sodstva, potem ko je Berlusconi v ponedeljek naznanil, da je njegova vlada leta 1994 padla zaradi »državnega udara«. Kar zadeva program svoje vlade, je premier znova podčrtal potrebo po ohranitvi metode usklajevanja med socialnimi partnerji kot temelja za »relansiranje novega velikega reformnega ciklusa«. Pri tem se je Prodi obrnil tudi na sile opozicije, od katerih pričakuje »konstruktiven prispevek s predlogi, ki jim bo vlada vedno namenila pozornost«, saj ne poj-

muje vladanja kot »bojevanja in se manj kot prepiranja«, ampak kot zasledovanja visjih nacionalnih interesov. Nacionalni interes pa gotovo ni ta, da bi imeli večina ali pa opozicijski monopol.

Potem ko je odgovoril na nekatere glavne spodbude, ki so izšle iz razprave, je premier pojasnil tudi smisel nekaterih svojih predhodnih izjav o prvi republiki. Po njegovi oceni je imela prva republika med tolikimi napakami tudi sposobnost, da je dajala prednost zastopnosti vseh političnih mnenj in da je s pomočjo posredovanja in iskanja pravega ravnovesja med različnimi pozicijami uspevala najti skupni teren za demokratično rast. Kar zadeva gospodarski del vladinega programa, je Prodi potrdil, da bo finančni zakon za prihodnje leto sestavljen po smernicah iz ekonomsko-finančnega programskega dokumenta.

Po volilnih izjavah predstavnikov senatnih skupin je bilo na vrsti glasovanje o 29. zaupnici Prodijevi vladi, ki se je izteklo brez presečenj. Na poimenski poziv je odgovorilo 296 senatorjev, od katerih se jih je izreklo za zaupnico 176, proti jih je glasovalo 119, vzdržal pa se je en sam.



Premier Prodi med razpravo v senatu (AP)

TRENDI / VZORČNA MESTA

Kaže, da ostaja inflacijska stopnja na junijski ravni

Po podatkih iz prvih petih mest ne bi smela preseči 1,8 odstotka

RIM - Po podatkih iz prvih petih vzorčnih mest je inflacija julija ostala na junijski ravni 1,8 odstotka. Življenjski stroški so se namreč v primerjavi z junijem zvisli v Milanu in Neaplju (+0,1%), v Bologni so ostali nespremenjeni, v Trstu in Bariju pa so se znižali (-0,1%). Včerajšnji podatek je sicer dokaj nezanesljiv, saj omenjena mesta predstavljajo manj kot polovico statističnega vzorca, natančno 41 odstotkov. Toda če bi se podatek konec meseca izkazal za utemeljenega, bi bil to nedvomno boljši rezultat od pričakovane-

ga. Ekonomisti in raziskovalni zavodi so namreč napovedali zvišanje inflacijske stopnje za dese-

tinko odstotka, na 1,9%, vendar ne zaradi segregiranja inflacijskih zarišč, ampak zaradi neugodne statistične primerjave z lanskim letom, ko je ostala inflacija vse tri poletne mesece popolnoma nespremenjena. Včerajšnja ničla v primerjavi z lanskim julijem - če bo seveda potrjena s podatki iz ostalih mest - bo omogočila preskociti julijsko oviro brez vsake skode in odpreti zelo ugodno perspektivo za inflacijski podatek ob koncu leta. Hladna inflacija, ki gre predvsem na račun znižanja oziroma zastoja cen zivilskih izdelkov in nenarastanja izdatkov za stanovanje in energijo, zdaj se bolj »segregira« pričakovanja trgov za cim prejšnje znižanje uradne obrestne mere, s katerim pa Fazio kar nekaj preveč odlašal.

Z inflacijo, ki se je stabilizirala pod dvema odstotkoma, res nima več nobenega smisla držati ceno denarja pri petih odstotkih, je zapisano v tiskovnem sporočilu organizacije trgovcev Confesercenti, ki opozarja, da mala in srednja podjetja že dolgo čakajo na občutnejše znižanje cene denarja, kar je pogoj za razvoj sektorjev, kot so trgovina, turizem in gostinstvo, skratka storitve, ki lahko zagotovijo realno rast zaposlenosti. Podobno je tudi stališče največje stanovske organizacije trgovcev, Confindustria, ki pa se vrača k stari ugotovitvi, da hladna inflacija zrcali tudi sibičnost povpraševanja.

Pričakovanja po cimprenjskem novem koraku za usklajanje italijanskih obrestnih stopenj z evropskimi, so kot ponavadi izrazili tudi sindikati in podjetniki, medtem ko je senator Gianni Agnelli na izrecno vprašanje novinarjev odvrnil, da je cena denarja stvar guvernerja centralne banke in da je vsak pristik znak slabega okusa. Da pa bi znižanje uradne obrestne mere koristila proizvodnim investicijam, to pa je ni skrivnost, je približno odvetnik.

NOVICE

Mali Simeone umrl zaradi zadušitve s hrano

RIM - Mali Simeone Nardacci, ki so ga našli v ponedeljek mrtvega v neki baraki, potem ko je v nedeljo zvečer izginil neznano kam, je umrl zaradi zadušitve. Obdukcija trupelca je pokazala, da je imel fantek v sapniku hrano. Sodni zdravnik je izključil možnost kostnih poškodb in udarcev. Poškodbo na grodnici gre verjetno pripisati dejstvu, da so fantka odkrili pod kupom desek. Preiskovalci so medtem včeraj predali nekemu verskemu zavodu 11-letnega Simeonovega prijatelja. Fantek naj bi namestniku javnega tožilca sodišča za mladoletne Simonetti Matone izjavil, da je med igro udaril Simeoneja s palico po ramenu. Takrat je 8-letnemu Simeoneju zastal diha. Prijatelj se je prestrašil in ga zasul z deskami iz barake. Prepri niso prisostvovali drugi otroci. Preiskovalci se bodo spet srečali s fantkom danes. Zaradi mladosti ga ne morejo obtožiti nicesar, tudi zaslišati ga ne smejo, lahko le prisluhnejo njegovi pripovedi.

Fini si je izmislil »demokratski državni udar«

MARINA DI PIETRASANTA (LUCCA) - Italijanski politiki imajo res bujno fantazijo. Tako, da lahko z bolj ali manj uspešnimi besednimi konstrukcijami ustvarjajo nove pojme. Italijanski politični besednjak je od včeraj bogatejši za novo sintagmo, in sicer za »demokratski državni udar«. Skovanko si je izmislil predsednik Nacionalnega zavezništva Gianfranco Fini med neko poletno razpravo (da je bila res poletna, potrjuje kvaliteta odgovora...). Vprašali so ga, ali ni bilo Berlusconijevo besedjenje o »državnem udaru« leta 1994 malce »pretirano«. Odgovoril je, da je slo za »prevrat demokratske volje, ne s prisilnimi sredstvi, pač pa paradoksalno na demokratski način, s konsenzom parlamenta, saj je Dinijeva vlada prejela zaupnico. Lahko bi torej trdil, da je slo za demokratski državni udar.« Gianfranco Fini je tisti, ki je pred nekaj leti izjavil, da je bil Benito Mussolini največji italijanski državnik tega stoletja...

MILAN / PO DOLGI IN ZAPLETENI PREISKAVI

Za pokol na milanski kvesturi bodo sodili še 7 osebam

Tako je zahteval preiskovalni sodnik Antonio Lombardi

MILAN - Za sodelovanje pri pokolu pred milansko kvesturo, kjer je 17. maja 1973 Gianfranco Bertoli odrgel bombo, ki je umorila stiri osebe, več deset in pa jih je ranila, bodo morali odgovarjati Carlo Maria Moggi, Giorgio Boffelli, bivši znani tržaski desničar Francesco Neami, Carlo Digilio in bivši vojaški polkovnik Amos Spiazzi. Z odločitvijo, da peterico posljejo pred sodišče, se je končala dolga dodatna preiskava, ki jo je vodil preiskovalni sodnik Antonio Lombardi: sam je zapisal, da gre za najbolj zapleten primer v nekdanji strategiji napetosti.

Bertoli je bombo odrgel v prepričanju, da je med osebami, ki so se udeležile spominske slovesnosti leto dni prej umorjenega komisarja Luigija Calabresija, tudi minister Mariano Rumor, ki pa je kvesturo zapustil nekaj minut prej. Bertoli, ki je bil ze obsojen na dosmrtno ječo, je vedno trdil, da je slo za individualno dejanje, sodnik Lombardi pa je prišel do zaključka, da je slo za načrt, katerega cilj je bil minister Rumor zaradi nasprotovanja skupinam skrajne desnice in se zla-

sti Ordine Nuovo (slednjega so novembra 1973 tudi razpustili, dekret je podpisal minister Taviani). Lombardi trdi, da je peterica sodelovala pri pripravi atentata, katerega je zatem izvedel Bertoli, ki je bil povezan s Sifarjem (od leta 1954 do 1960) in informator Sida. Na zatožni klopi sta se znasla tudi bivši general Sida Gianadelio Maletti in Sandro Romagnoli, ki je bil tedaj oficir v strukturi, katero je vodil prav Maletti: oba obtožujejo, da nista izvajala uradnih zadolžitvev in da sta unicila ali odstranila dokumente v zvezi z državno varnostjo. Proti Delfu Zorziju, Giulianu Bovolatu, Virginiju Camillu in Eugeniu Rizzatu ne bodo postopali (ker niso zagrešili dejanja), a na sodišču ne bo niti Giancarla De Marchija, Attilia Lercarija, Sandra Rampazza in Enza Marie Dantinijsa (pomanjkanje dokazov) ter bivšega kapetana Antonia Labruna (ni zakrivil dejanja in zaradi zapadlosti) ter Rema Orlandinija, ki je medtem umrl.

Bertoli je imel stike s skupinami anarhistov, s tajnimi služba-

mi, raznimi skupinami skrajne desnice (februarja 1971 je pod kritjem izraelske organizacije Achamdr Hitzour nekaj časa prebil v kibucu, ki ga je stikiral ali petkrat tajno zapustil in prišel v Italijo in Francijo, da bi pripravil atentat). Prijeli so ga takoj po atentatu, o sebi je govoril kot o »anarhistu individualistu«, povedal je, da ni videl, kdaj je Rumor odšel s kvesture, sicer bi bombo odrgel v njegov avtomobil. Sodnik Lombardi je v več kot dve desetletji dolgi preiskavi, pri kateri je sicer ostalo nekaj nejasnosti (posledica so oprostitev nekaterih obtožencev), sele v zadnjem času docela razkril odgovornosti prevratniških skupin skrajne desnice, ki so delovale v okviru strategije napetosti. Vsi, za katere zahtevajo sojenje, so na prostosti. V zaporu pa je Bertoli: junija lani, ko je užival režim delne svobode, si je poskusil vzeti življenje, vbrizgal si je dozo heroina. Resili so ga in odtlej se je vrnil v zapor: ob njem so našli list papirja s težkimi obtožbami na račun preiskovalnega sodnika in geslo »Naj živi anarhija«.

ZADRUŽNA KRASKA BANKA Zadruga z.o.z. TRST	21. JULIJ 1998	v LIRAH	
	valuta	nakupni	prodajni
	ameriški dolar	1745,00	1771,00
	nemška marka	978,00	994,00
	funt šterling	2869,00	2924,00
	švicarski frank	1155,00	1180,00
	belgijski frank	46,78	48,78
	francoski frank	289,00	299,00
	danska krona	253,00	263,00
	norveška krona	228,00	238,00
	švedska krona	217,00	227,00
	kanadski dolar	1161,00	1201,00
	portugalski eskudo	9,12	10,02
	nizozemski gulden	859,00	884,00
	avstrijski šilling	138,03	142,38
	španska pezeta	11,11	12,21
	grška drahma	5,64	6,44
	irski šterling	2437,00	2517,00
	japonski jen	12,12	13,02
	avstralski dolar	1.055,00	1.125,00
	madžarski florint	7,00	8,50
	hrvaška kuna	255,00	275,00
	slovenski tolar	10,25	10,50

KMEČKA BANKA - GORICA		v LIRAH	
21. JULIJ 1998	valuta	nakupni	prodajni
	ameriški dolar	1741,00	1771,00
	nemška marka	978,00	996,00
	francoski frank	289,00	299,00
	nizozemski gulden	859,00	884,00
	belgijski frank	47,00	48,80
	funt šterling	2847,00	2937,00
	irski šterling	2435,00	2530,00
	danska krona	254,00	264,00
	grška drahma	5,80	6,21
	kanadski dolar	1161,00	1196,00
	švicarski frank	1156,00	1181,00
	avstrijski šilling	138,00	142,50
	slovenski tolar	10,15	10,48
	hrvaška kuna	260,00	280,00

MILANSKI DEVIZNI TRG		v LIRAH	
21. JULIJ 1998	valuta	povprečni	
	ameriški dolar	1762,980	
	EKU	1947,390	
	nemška marka	986,280	
	francoski frank	294,180	
	funt šterling	2905,040	
	nizozemski gulden	874,880	
	belgijski frank	47,824	
	španska pezeta	11,824	
	danska krona	258,810	
	irski šterling	2478,570	
	grška drahma	5,943	
	portugalski eskudo	9,642	
	kanadski dolar	1181,460	
	japonski jen	12,618	
	švicarski frank	1166,760	
	avstrijski šilling	140,170	
	norveška krona	233,140	
	švedska krona	221,660	
	finska marka	324,480	

MILANSKI BORZNI TRG		v LIRAH	
21. JULIJ 1998	delnica	cena	var. %
	Alleanza Ass.	27.534	+0,99
	Bca di Roma	4.162	-1,77
	Bca Fideuram	10.846	+0,24
	Bca Pop.M I	16.676	+0,63
	Compart	1.743	-0,68
	Comit	14.329	-0,11
	Credit	9.948	-0,36
	Edison	15.976	+0,18
	Eni	11.965	-0,88
	Fiat	8.096	-1,43
	Generali	70.784	+0,00
	Imi	33.088	-0,69
	Ina	5.776	-1,11
	Italgas	7.791	+1,18
	La Fondiaria	12.390	+3,82
	Mediaset	12.072	+0,46
	Mediobanca	26.975	-1,90
	Montedison	2.428	-1,05
	Olivetti	3.379	-1,68
	Parmalat	3.815	-0,75
	Pirelli Spa	6.583	-0,99
	Ras	29.229	+1,68
	Rolo	47.448	-0,23
	Saipem	9.212	-0,49
	San Paolo To	31.829	-0,93
	TIM	13.329	+0,33
	Telecom Ita	15.812	+3,23



Ljubljanska banka
Podružnica Milano

DEŽELA / POGAJANJA

V Rimu podpirajo nastanek nove manjšinske vlade

Liga potrjuje »tehnično pomoč«
FI želi angažirati tudi sredino

RIM - Vsedržavni voditelji Forza Italia, Nacionalnega zavezništva in CCD podpirajo manjšinsko deželno vlado FJK, ki bi jo morali izvoliti v četku prihodnjega tedna. Ljuti bo vsekakor odločilni sestanek med Polom svoboscina in Severno ligo, katere tajnik Roberto Visentin je včeraj potrdil »tehnično pomoč« novega odboru. Dal je jasno razumeti, da se ligasi ob izvolitvi predsednika Dezele in odbornikov ne bodo vzdržali glasovanja, pač pa se ga ne bodo udeležili.

Kljub navidezni politični enotnosti pa se v Polu svoboscina pojavljajo nekatera različna gledanja o odnosih z Ljudsko sredino za reforme. Medtem ko je Nacionalno zave-

znistvo mnenja, da morajo biti demokristjani po novem le v opoziciji, je koordinator Forza Italia Ettore Romoli spet ponovil stališče, da je treba s sredinsko navezo iskati dialog. Berlusconi je pristal zato močno pritiskajo, da bi Ljudska sredina za reforme s svojo »tehnično« belo glasovnico na nek način uravnovesila dobrohotno stališče Bos-sijeve stranke. Temu pa odločno nasprotujejo dezelni koordinator Finijeve stranke Sergio Dressi in njegovi, ki se že pripravljajo na vstop v novo dezelno upravo.

Silvio Berlusconi, Gianfranco Fini in Pierferdinando Casini so v bistvu kandidirali Roberta Antonioneja (FI) za novega predsednika Dezele.

SATELITSKI TV PROGRAM / PROTEST PISATELJEV

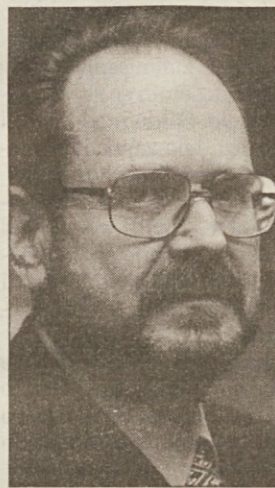
»Nacionalna televizija diskriminira zamejce«

Odprto pismo predsednika PEN Marka Kravosa

LJUBLJANA - Slovenski center PEN ugotavlja, da je RTV Slovenija od julija zaklenila svoje satelitsko oddajanje prvega in drugega programa, razen med 17. in 20. uro, za vse gledalce v zamejstvu in drugod po svetu. Zato v protestnem pismu, naslovljenem na direktorja RTV Slovenija Janeza Cadeza, v. d. predsednika sveta RTVS Janeza Kocijancica, premiera Janeza Drnovška in predsednika državne zbornice Janeza Podobnika, RTV Slovenija poziva, naj omogoči brezplačno sprejemanje vseh svojih izvirnih sporedov v zamejstvu, naj okrepi doseg svojih zemeljskih radijskih in TV signalov ter naj v lastnih programih - tako s poročanjem

kot v umetniško-izobraževalnih oddajah - ustrezno odrazi dejanski doseg in potencial narodnega organizma ne glede na državne meje.

»V času, ko se meje v Evropi brišejo na vseh področjih, ko je ves svet informatično in medijsko omrežen in ko je po drugi strani odtujenost med matico in njenimi rojaki po svetu vse večja, je povezovalna vloga slovenske državne televizijske hiše nenadomestljiva. Slovenski center PEN pričakuje, da bodo o tovrstni pozornosti do Slovencev v zamejstvu ter o narodnostni vlogi RTV Slovenije spregovorili svet RTVS, vlada in državni zbor,« je zapisano v protestu s podpisom predsednika slovenskega



PEN-a Marka Kravosa (na sliki).

Cena satelitske antene, posebnega dekoderja, kartice in naročnine je nesorazmeren strošek, če ga primerjamo z naročnino za državno televizijo

sosodnjih držav ali drugih plačilnih satelitskih sporedov. S trznega vidika je torej nerealen, sodi slovenski PEN in dodaja, da pa je se huje, da se kaže kot neetično pobiranje davka od narodnostnega čuta Slovencev, ki živijo v tujem okolju. »Z nacionalnega vidika predstavlja odločitev vodstva RTV Slovenije diskriminacijo glede na pravico, da imajo vsi Slovenci dostop do informacij, ustvarjalnih programskih dobrin in vsakodnevne jezikovne stika s slovenscino. To je osnovna naloga televizijske hiše državnega značaja, ki je toliko bolj obvezujoča prav za izpostavljene dele narodnega organizma,« je zapisano v protestu.

Sklicevanje vodstva slovenske nacionalne televizije na obveze glede zaščite avtorskih pravic ne preprica, saj je znano, da nudi denimo italijanska televizija RAI rojakom po svetu svoje izvirne programe na treh kanalih brezplačno tudi preko satelita.

RTV Slovenija prejema namenska sredstva iz državnega proračuna, da bi okrepila dosegljivost svojih radijskih in televizijskih programov in za ustvarjanje izvirnih programov. Se nekaj let pa je opaziti, da segajo tudi njeni zemeljski in radijski signali vse manj preko meja in da je tudi v programskih zasnovah vse manj pozornosti do izpostavljenih robov nacionalnega prostora,« meni slovenski PEN. (STA)

POLITIKA

Deželni svet: soočenje o pritožbah svetovalcev

Seji predsedoval Miloš Budin

TRST - Odbor dezelnega sveta za volitve je včeraj pod predsedstvom Milosa Budina nadaljeval z obravnavo pritožb in rekurzov, ki se postavljajo v dvom sestavo novega dezelnega parlamenta. Na seji, ki so se je udeležili svetovalci Roberto Molinaro (sredina), Gianluigi Pegolo (SKP), Giorgio Pozzo (UF), Mario Puiatti (zeleni) in Renzo Tondo (Forza Italia) so pogledali pritožbe Bruna Sullija in Franca Bruna (kandidata NZ v trzaskem okrožju) ter Ezia Sedrana (Unione Friuli v vseh volilnih okrožjih).

Zanimivo je, da je Massimo Romita (NZ) predstavil proti rekurz na rekurz somisljenika Bruna Sullija. Slednji zahteva ponovno stetje preferenc kandidatov Finijeve stranke. Gre očitno za obračunavanje znotraj NZ oziroma za vrstni red kandidatov, saj tako Sulli kot Romita nimata nobene možnosti, da prideta v deželni svet.

Realne možnosti, da se ponovno vrne v deželni parlament pa ima nekdanji videmski socialdemokrat in danes kandidat Berlusconijske stranke Adino Cisilino. Slednji, ki je bil svojčas dezelni odbornik, je preprčan, da je prišlo do grobe napake pri delitvi mandatov, pri čemer je bil namesto njega izvoljen kandidat CCD v goriskem okrožju Ezio Veio. S Cisilino pritožbo se vsekakor ukvarja Dezelno upravno sodišče (-TAR).

33.ŠTUDIJSKI DNEVI

Draga: iskanja in srečanja

Pred tradicionalno prireditvijo bo osma Draga mladih

TRST - Draga je iskanje in srečanje misli in ljudi. Tudi letos bo to vodilna misel študijskih dnevov, ki jih Društvo slovenskih izobražencev že 33. leto prireja v parku openskega Finzgarjevega doma. Dostojen uvod v to prireditev predstavlja tudi letos »Draga mladih«, ki bo posvečena mejam politike oziroma vplivu civilne družbe na politiko.

Drago bo v petek, 4. septembra ob 17. uri uvedel Damijan Hlede, ki bo govoril o sloznosti in o viziji zamejstva na prehodu v tretje tisočletje. Dan kasneje, v soboto, 5. septembra bo Zorko Simčič predaval na temo: Biti (ali ne biti...), to kar si? Vprašanje asimilacije nekod in danes, v nedeljo dopoldne bo Rudi Koncilija govoril o hrepenenju po svobodni gonilna sila kulture, popoldne pa bo Jože Pučnik obravnaval temo sprave

kot izhodišča za civilno rast Slovencev iz naroda v državo. Pred pričetkom nedeljskih predavanj bo na prireditvenem prostoru masa za vse udeležence.

Draga mladih se bo začela v četrtek, 3.9. s Tonetom Jamnikom (Vpliv kulture, ideologije in religije na politiko), v petek dopoldne pa bo na sporedu okrogla miza o vplivu medijev in javnega mnenja na politiko. Sodelovali bodo senator Mitja Volčič, novinarka Radia Glas Amerike Alenka Adamič Richardson, novinar revije Mag Janez Markez ter sociolog in pravnik Peter Jambrek. V soboto ob 10. uri bo okrogla miza o mladih in o njihovem vplivu na politiko s sodelovanjem slovenskega ministra Toneta Ropa, ravnatelja SDGZ Vojka Kocijancica, duhovnika Martina Lisca in Uroša Slamica.

NEDALEČ OD VILEŠ

Zaradi presekanega kabla težave pri telefonskih zvezah

TRST - Zaradi presekanega telefonskega kabla je včeraj zjutraj prišlo do težav v telefonskih zvezah, po vsej deželi pa je prišlo do izpada službe 12 (informacije o seznamu abonentov), prekinjene so bile tudi zveze po internetu. Kabel, ki Trst povezuje z Vidmom in Benetkami, so presekali med deli ob avtocesti Trst - Benetke, na odseku Vileše - Palmanova. Osebe Telecoma je nemudoma poseglo in po nekaj urah se je položaj povsem normaliziral.

Aretirali Milančana: vozil je ukraden avtomobil

TRST - Karabinjerji so pri Lazaretu aretirali 26-letnega Milančana Baldassarreja Giardino, ki je z ukradenim avtomobilom znamke BMW skušal prestopiti italijansko-slovensko mejo. Vozilo je bilo dejansko novo, vredno je bilo okrog 70 milijonov lir in je bilo ukradeno dan prej v Brescii. Karabinjerjem je Giardina pokazal švicarsko prometno knjižico, tudi registrski tablici sta bili švicarski, vendar so agenti pri podrobnejši kontroli ugotovili, da so dokumenti ponarejeni. Giardino so odpeljali v koronejski zapor, skupaj z njim je bila neka ženska srednjih let, ki pa z avtomobilom ni imela nobene zveze.

AVSTRIJA / VMESNA REŠITEV

Vladna sredstva za dvojezične otroške vrtce na Koroškem

CELOVEC - V zvezi z odklonitvijo dvojezičnih skupin v javnih otroških vrtcih v petih južnokoroških občinah je zvezna vlada na Dunaju očitno pripravljena pomagati s sredstvi iz državnega proračuna. Pristojna ministrica Prammerjeva je te dni obvestila koroško dezelno vlado, da bo dežela iz t.i. zvezne milijarde (silingov) v letih 1998 in 1999 prejela po približno 40 milijonov silingov, del tega denarja pa naj bi bil na razpolago tudi za ustanovitev dvojezičnih - tudi zasebnih - otroških vrtcev.

Pristojna deželna svetnica v koroški vladi Karin Achatz je napoved o finančni pomoči v toliko konkretnizirala, da bodo podporna sredstva na razpolago samo za tiste projekte, ki so bili vloženi sele po odobritvi sredstev iz zvezne milijarde za otroške vrtce. Konkretno to pomeni, da bo pobuda za privatni otroški vrtec v Bekstanju, kjer je občinski svet letos odklonil ustanovitev trijezičnega vrtca (nemski, slovenski, italijanski), katerega je bila pripravljena sofinansirata celo Evropska unija, delezna podpore. Ne bo pa dobil podpore privatni otroški vrtec v Borovljah, ki je nastal leta 1997 po negativnem sklepu mestnega sveta. Achatzova je dodala, da bodo za borovljski vrtec, katerega bremenijo obveznosti iz gradnje v višini nad milijon silingov, na razpolago deželna sredstva kot jih prejema ostali privatni otroški vrtci na Koroškem.

Slovenske organizacije napoved Prammerjeve in Achatzove tolmacijo kot kratkoročno pomoč, poudarjajo pa, da je edina zadovoljiva rešitev tega vprašanja v sprejetju dezelnega zakona, ki ga naj koroški deželni zbor odobri takoj po dezelnozborskih volitvah leta 1999.

Ivan Lukan

AVBER / V SOBOTO IN NEDELJO

Slovesnost ob 50-letnici smrti Virgila Ščeka

SEZANA - Sestega julija letos je minilo 50 let od smrti velikega moza Virgila Ščeka, župnega upravitelja v Avberu in državnega poslanca v Rimu ter ustanovitelja Goriske Mohorjeve družbe. Slovesnosti, ki so že začele v letošnjem letu, se približujejo vrhuncu. Tako bo nadvse slovesno to soboto in nedeljo, 25. in 26. julija, v Avberu. V soboto bodo ob 20. uri pred cerkvijo počastili obnovitev katoliškega doma, Marko Vuk bo predstavil razstavo o delu in življenju Virgila Ščeka. V kulturnem delu bo zapel zbor pod vodstvom Matjaža Ščeka. sledila bo spominska slovesnost na pokopališču.

Osrednja slovesnost bo v nedeljo, ob 17. uri, ko bo g. Renato Podbersič, generalni vikar iz Kopra, vodil slovesno mašo, ki jo bodo obogatili združeni kraski cerkveni pevski zbori pod vodstvom Lojzeta Furlana. Sledil bo domoljubni del, v katerem bo Marko Tavcar predstavil pomen Ščekovega dela. Po domoljubnih pesmih, ki jih bodo zapeli združeni kraski cerkveni zbori, bo skupina Mavrični most mladih izvedla se dramsko uprizoritev Ščekovih posebnosti.

Virgil Šček se je rodil 1. januarja 1889 v Trstu očetu Jozefu, doma iz Gradišca pri Vipavi, in materi Vincenciji, doma iz Velikega Dola (ki sta pokopana v Avberu). V duhovnika je bil posvečen 7.7.1914, novo mašo pa je pel na blejskem otoku. Njegova prva služba je bila v Trstu pri Sv. Ivanu, nato pri starem Sv. Antonu, potem je sel v Lokev na Kras. Od leta 1921 do 1924 je bil državni poslanec v Rimu, nato je v Gorici ustanovil Gorisko Mohorjevo družbo.

Od leta 1927 pa vse do 1941 je bil župni upravitelj v Avberu, potem pa duhovni pomočnik v Lokvi. Umrl je 6.7.1948 ter so ga 15.7. pokopali v Avberu.

Olga Knez

Prispevki za alpsko okolje

RIM - Upravni odbor vzorčnega nacrta »Alpski prostor«, ki se ukvarja z meddržavnim sodelovanjem na območju vzhodnih Alp, se je sestel predvčerajšnjem v Salzburgu in podelil prispevke za odobrene načrte. Gre za finansiranje osem odobrenih projektov v višini skupnih 10 milijonov ecujev (20 milijard lir), polovico katerih krije evropski sklad za deželni razvoj FESR in katerih bodo deležne tudi Italija, Avstrija in Nemčija.

Odobrene načrte bodo uresnicili do konca leta 2001, zadevajo pa FJK, Lombardijo in Veneto ter avtonomni pokrajini Bocen in Trento v sodelovanju z avstrijskimi in nemškimi deželami pod nadzorstvom evropske komisije in zadevnih državnih ministrstev, ki so pristojna za vzdrževanje teritorija.

NOVICE

Utonil na Lošinju

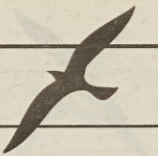
Kot poroča reski Novi list, je na Lošinju utonil 47-letni Giovanni Lecchi iz Trsta. Po prihodi podatkih se je Lecchi, ki je sicer rojen v Malem Lošinju, kopal nekje pri Nerezinah, ko je nenadoma izginil pod gladino. Očividci so pomislili, da se potaplja, kmalu zatem pa so ga našli okrog deset metrov daleč, potegnili so ga na suho, vendar mu niso mogli več pomagati, bil je že mrtev. Kaže, da bodo truplo odpeljali v zavod za sodno medicino na Reki, kjer naj bi izvedli obdukcijo. Domnevajo, da je Lecchia med kopanjem obsla slabost, natančne vzroke smrti pa lahko pokaže samo obdukcija.

Umrli namestnik rektorja

VIDEM - Za posledicami infarkta je umrl namestnik rektorja videmske univerze, 48-letni Lorenzo Agnoletto. Doma je bil iz Mester, na padovski univerzi je diplomiral leta 1976, v Videm se je preselil leta 1983, mesto prorektorja pa je prevzel leta 1995. Agnoletto je sodeloval pri številnih raziskavah Enee in ministrstva za univerzo, izdal pa je tudi vrsto znanstvenih razprav.

Ilegalni prehodi meje: zapri slovenska državljana

PORDENONE - Agenti cestne policije iz Pordenona so na odseku avtoceste med Fratto in Portogruarom ustavili dostavno vozilo, na katerem sta bila slovenska državljana, 27-letni Ales Florjan in 26-letni Robert Trentelj. Po ugotovitvah kvesture iz Benetk sta malo pred tem pri Mestrah pustila okrog dvanajst tujih državljanov, prihajali so iz Albanije in Srbije in so bili brez dokumentov. Tako Florjan kot Trentelj sta doma iz Ljubljane, odpeljali pa so ju v pordenonski zapor.



ZAPOSLOVANJE / ANALIZA

Vstop v svet dela (a le za kratek termin)

Podatke obdelala sindikalna organizacija
CISL - Število zaposlenih še vedno upada

Delo se tudi v tržaški pokrajini spreminja in vse bolj dobiva konotacije, ki jih ima v gospodarski najbolj razvitih družbah. Tam je zamenjava delovnega okolja na dnevnem redu, če gre verjeti statistikam, iz katerih izhaja, da zamenjajo Američani delo povprečno vsakih pet let.

Pri nas se dogaja sledeče: stalno delovno mesto, to je za nedoločen čas, dobi v tržaški pokrajini le petina tistih, ki komaj vstopajo v svet dela. Ostalih 80 odstotkov dobi delo ali za določen termin, ali pa za tako imenovani part time, to je za določeno število ur na dan (ali teden).

Podatek izhaja iz analize deželne agencije za zaposlitev, ki jih je obdelala sindikalna organizacija CGIL. Agencija je dejansko prevzela vlogo, ki jo je v tem pogledu prej opravljalo ministrstvo za delo.

Predstavniki sindikata CISL Paolo Petrini je obrazložil nekaj najbolj pomembnih dejstev, ki jih je mogoče izluščiti iz analize. Prvo zadeva vpis v sezname brezposelnih. Število vpisanih v sezname brezposelnih se je zmanjšalo, kar bi navi-

dežno lahko smatrali kot velik uspeh v boju za zaposlitev. Resnica pa je v marsičem drugačna. Kljub zmanjšanju vpisanih v sezname brezposelnih se število zaposlenih ni povečalo. Saldo med novimi delavci in tistimi, ki delo zapustijo (zaradi upokojitve, mobilnosti ali odpustov), je namreč negativen. V prvih šestih mesecih letos je namreč stopilo v svet dela 8.424 ljudi, delovno razmerje pa je prekinilo 8692 ljudi, to je 268 več. Največji »primanjkljaj« so zabeležili v industrijskem sektorju (minus 135).

Iz analize izhaja tudi, da dobijo lažje delo mladi ljudje kot starejši. Med temi je najbolj dramatičen položaj žensk, ki so stare več kot 40 let. Zanje postaja delo vse bolj fata morgana.

V tržaški pokrajini je bilo v prvem polletju letos zaposlenih 83.967 ljudi, to je skoraj 18 tisoč manj kot v letu 1981. V industriji je zaposlenih 12.084 ljudi, to je le 14 odstotkov vseh zaposlenih. Ob tretju leta 1981 je industrija zaposlovala 26.609 ljudi, kar pomeni, da se je število delavcev v industrijskih dejavnostih v 17 letih več kot razpolovilo.

ŠOLSTVO / SKLEP OBČINSKEGA ODBORA

Z novim šolskim letom jasli spet v Ul. Veronese

Prizadevanja svetovalca SKP Igorja Cancianija



Z novim šolskim letom bodo občinske jasli (italijanska in slovenska sekcija) spet delovale v solski stavbi v Ul. Paolo Veronese. Tako je na predsinocni seji občinskega sveta povedala odbornica za šolstvo Maria Teresa Bassa Poropat v odgovor svetovalcu SKP Igorju Cancianiju (na sliki), ki že dalj časa neposredno spremlja problematiko jasli. V preteklem šolskem letu so le-te zaradi popravil v stavbi v Ul. Veronese premestili v Valmauro, ta izbira pa se je kasneje izkazala za neustrezno in ponesrečeno.

Prostori v neposredni bližini hitre ceste so v bistvu brez zelenih površin, so precej temni, nizka okna, ki morajo biti

stalno zaprta, pa predstavljajo nevarnost za otroke. Če se zadeva ne bi primerno in pravočasno rešila, so mnogi starši zagrozili z izpisom otrok iz jasli, pomembno vlogo

pa je pri zadevi igral odbornik za splošne zadeve Uberto Fortuna Drossi, s katerim se je tudi Canciani nekajkrat srečal. Odbornik je sprva napovedal, da se bodo

jasli spet vselile v Ul. Veronese sele po božičnih počitnicah, ko bodo vsa zunanja gradbena dela končana. Sedaj pa so vselitev, kot receno, anticipirali na začetek šolskega leta, tako da bodo preostala dela na stavbi izvedli prihodnje leto ob poletnih počitnicah.

Slovenski svetovalec Komunistične prenovne je izrazil zadovoljstvo nad pozitivnim razvojem dogajanj, čeprav je pristojna odbornica obljubila, da bo zadeva rešena še pred koncem junija. To je bil tudi časovni termin, ki so ga Občini postavili starši, kljub zamudi pa se je zadeva za sedaj srečno iztekla.

Canciani osebno spremlja tudi vprašanje odprtja drugih otroških jasli in sicer na Katinari, medtem pa se počasi rešuje delovno razmerje vzgojiteljic (približno trideset), ki so z občinsko upravo svojčas podpisalečasno pogodbo. Illyjev odbor je obljubil, da bo zadevo uredil z notranjim natečajem, kar vztrajno zahtevajo tudi sindikati občinskih uslužbencev, ki so, kot znano, v teh dneh v ostrem sporu z odborom.

Ce je delovno razmerje vzgojiteljic na poti reševanja, pa istega ne moremo trditi za razmerja med številom vzgojiteljic in številom otrok v jaslih. Medtem ko deželna norma pravi, da je treba za vsakih šestdeset otrok imeti 15 vzgojiteljic, tržaška uprava vztraja in ne namerava odstopiti od razmerja 68 otrok-12 vzgojiteljic.

NOVICE

Srečanje o družbi Tabor

Kmečka zveza vabi govedorejce, naj se udeležijo informativnega srečanja v zvezi s placilnimi obveznostmi družbe Tabor in tudi novega vodstva mlekarne, ki bo jutri ob 20.30 v razstavnici dvorani Zadrugne kraske banke na Opcinah. Na srečanje so povabili tudi predstavnika družbe Tabor Daria Zidarica in predstavnika Cedadskih mlekar.

Koledar praznikov židovske skupnosti

Tržaška prefektura obvešča, da je notranje ministrstvo izdalo odlok, ki priznava državljanom židovske veroizpovedi pravico do praznovanja lastnih praznikov. V ta namen je bil tudi pripravljen seznam židovskih praznikov za leto 1999. Pravico do spoštovanja teh praznikov imajo uslužbenci židovske skupnosti v javnih upravah ter v javnih in zasebnih ustanovah. Na dan praznikov ne bodo opravljali natečajev in solskih izpitov.

Koledar vsebuje sledeče praznike: vse sobote; 31. marec, 1., 2., 7. in 8. april (Pesach - velika noc); 21. in 22. maja (Shavouth - binkosti); 22. julij (post 9. dan adventa); 11. in 12. septembra (Rosh Ha Shanà - novo leto); 19. in 20. septembra (Kippur); 25. in 26. septembra ter 2. oktobra (Succoth); 3. oktobra (Simchat Torà - praznik zakona).

Pri vodstvu sindikata časnikarjev ne bo sprememb

Upravni svet deželnega sindikata časnikarjev je potrdil, da pri vodstvu sindikata ne bo nobenih sprememb. Predsednik Guido Vitale je namreč sporočil, da ga zaradi obveznosti občasno morebiti ne bo v Trstu in je vodstvu ponudil, da vrne svoj mandat, vendar so ponudbo zavrnili in so mu znova potrdili zaupanje. V primeru odsotnosti ga bosta nadomestila druga dva člana predsedstva, Miro Opelt in Valerio Morelli, Opeltu pa so soglasno poverili podpredsedniško mesto.

Škropiti trte do 24. julija

Pokrajinska služba za usmerjeno varstvo trte svetuje škropljenje proti peronospori (upraba pripravkov na osnovi bakra) in oidiju (močljivo mikronizirano zveplo) do 24. julija. Kjer se pojavlja oidij, svetuje škropljenje s specifičnimi sredstvi. Za zatiranje žuželk in prsic je možno se obrniti na strokovne službe. Za informacije tel. 2029000.

Prometne omejitve v Boljuncu

Občina Dolina sporoča, da bo zaradi popravil na cesti, ki pelje mimo osnovne sole proti pokopališču, dovoljen samo enosmerni promet proti pokopališču. Prepovedano bo tudi parkiranje na desni strani ceste. Zaradi del bo zaprt tudi del ceste pri spomeniku v Boljuncu, in sicer od cerkve do pokrajinske ceste, ki pelje v Prebeneg, ter odseki občinske ceste v bližini stavbe št. 35 v Boljuncu. Odredba bo zacela veljati jutri ob 8. uri in bo trajala do konca del.

Poletne srede pri Sv. Ivanu

Pri Bosketu in na soli Codermaz se nadaljujejo Poletne srede. Danes se bo ob 17. uri pričel boljši sejem, do večera pa bo več prireditev, med katerimi okrogla miza o sportnih objektih pri Sv. Ivanu.

ŽALOSTNA VEST

Smrt prof. Fonde boleče odjeknila med znanstveniki

Družba »Sincrotrone Trieste« je včeraj popoldne naznanila smrt profesorja Luciana Fonde, uglednega fizika in enega od ustanoviteljev tržaškega sinhrotrona. Bil je redni profesor in nekaj časa tudi ravnatelj tukajšnje fakultete za matematiko in fiziko, dolgo pa je sodeloval tudi z miramarskim centrom za teoretsko fiziko.

Njegovo delo pa je povezano predvsem z nastankom sinhrotrona pri Bazovici. Bil je ravnatelj oddelka za eksperimentiranje svetlobnega pospevalnika »Elettra« in do



smrti podpredsednik njegovega upravnega odbora. Pokojni Fonda je bil angažiran tudi v družbenem in kulturnem življenju.

V OKVIRU PROJEKTA SHALOM

Fotografije in glasba v getu

Jutri predstavitev »poti po getu« - Koncert nemškega kvinteta



V okviru prireditve Shalom je tržaško odborništvo za kulturo v sodelovanju z Bonawentura-Miela organiziralo »pot po getu«, katere namen je ovrednotiti to mestno cerito, ki je za dve stoletji bila srce židovske skupnosti, obenem pa pomisliti na preteklost in na spremembe, ki so bile v Trstu to stoletje.

Cilj organizatorjev je

prirediti pot, po kateri bi se lahko obiskovalci prek slik, fotografij, didaskalij in glasbenih srečanj zazrli v preteklost ter zaziveli vsakdan židovske skupnosti, ki je tam zivel od začetka 17. stoletja do leta 1785. Prireditve bo na območju, ki ga obdajajo Borzni trg, korzo Italia in ul. Teatro Romano, gradivo pa prihaja iz javnih in zasebnih zbirk

(omembe vredne so fotografije geta, ki jih je posnel Pietro Opiglia sredi 20. let in so shranjene v arhivih mestnih muzejev). Začetek poti bo pri t.i. »portizzi«, od koder se prispe v geto. Vzdolž poti bodo na strateskih točkah postavljene tabele z ilustracijami in razlagami, ki bodo razobesene vse do 27. septembra.

Pobudo bodo uradno odprli jutri ob 19. uri na Starem trgu (Piazza vecchia), kjer bo ob 21.30 koncert nemške skupine Titi Winterstein quintet (na sliki). Naslednje srečanje bo v ponedeljek, 27. 7., v ul. delle Beccherie s predstavo »Io dico lincontrario dell'odio« (teksti Anna Zapparoli, glasba Mario Borciani), 3. avgusta pa bo na Starem trgu koncert nemške skupine Colalaila. Predstave so brezplačne, v primeru slabega vremena bodo v gledališču Miela. (ag)

SLIVNO / JUTRI ZVEČER

»Rusa riga črkez uograde« na borjaču pri Terčonovih



Jutri, 23. julija bo ob 21. uri na borjaču pri Terčonovih v Slivnem ponovitev »Ruse rige črkez uograde« v izvedbi dramske skupine SKD Tabor. Narečno veseligoj v treh dejanjih iz openskega življenja v začetku stoletja je za opensko društvo napisal prof. Ivan Artac in je bila prvič uprizorjena leta 1977. Nova postavitev z duhovitimi domislicami režiserja Igorja Malalana je prav tako zela izredno odobravanje gledalcev tako na domačem odru kot na gostovanjih.

Zgodba je preprosta: vsakdanje vasko življenje vzmerni gradnja zaleznice, ki se kot rdeča črta vije iz Trsta čez openske ograde mimo Repentabra, Dutovelj, Stanjela in naprej do Beljaka. Igra prikazuje kako Openci doživljajo »napredek«, ki je prihrumel z železno cesto in prvim ropotajočim avtomobilom. Napredek prinaša nekaj dobrega, odnasa pa zemljo.



PROSEK / ŠD PRIMORJE

Športni praznik v ritmu godbe

Na prireditvenem prostoru vsak večer mnogo ljudi



Ob zvokih ansambla Happy day se je v ponedeljek zvečer zaključil tradicionalni Športni praznik, ki ga je športno društvo Primorje priredilo ta in prejšnji konec tedna na Proseku. Dimacini in gostje so vse dni napolnili prireditveni prostor na Balancu, se največ kulturnega užitka pa so imeli v nedeljo popoldne, ko je nastopila prosekška godba na pihala. Pod taktirko dirigenta Aljose Starca so godbeniki zaigrali vrsto skladb, ki jih je občinstvo nagradilo s ploskanjem. (Foto KROMA)

Tudi tokrat zanimiv Škrat

Pred nekaj dnevi je izšlo glasilo sklada Mitje Cuka Škrat. V tokratni številki so sodelovali: Dezelní sedež RAI - programski oddelek, Walter Grudina - ilustrator in grafik iz Gorice, Katja Kjuder - arheologinja iz Trsta, Jasna Merku - likovna pedagoginja, Ivan Peterlin - profesor gibalne vzgoje in športni delavec, Tereza Srebrnič - učiteljica in prostovoljka iz Gorice, Zora Tavcar - pisateljica in pedagoginja za slovenski jezik ter Tanja Tomazič - etnologinja in članica Slovenskega etnološkega muzeja v Ljubljani.

V glasilu so prispevki o duhovni zgodovini Slovencev, razmišljanje o vrednoti jezika tudi kot dejavniku identitete, prispevki s spomini na mladost, o življenju prostovoljke v Zambiji, gibalni vzgoji v razredu, specialni olimpiada v Sloveniji, pa

se prispevki o Evropski uniji, zdravilstvu pri Romih ter o poletnih srediscih.

Prav s tem v zvezi najavlja Sklad datume in kraje svojih središč: prvo poteka na Opcinah že v tem mesecu, od 8. do 13. ure. Od 3. do 14. avgusta bo središče na Proseku, od 17. do 28. avgusta zopet na Opcinah, od 17. avgusta do 5. septembra pa tudi v Sovodnjah.

Sklad se pripravlja tudi na praznovanje 10. letnice Vzgojno zaposlitvenega središča Mitje Cuka. Za to priložnost bosta na Opcinah dva dneva srečanj in sicer v Finzgarjevem domu pod sotorom, ki ga bo dala na razpolago SSO. Kot že nekajkrat, bo Sklad tudi letos organiziral dan, namenjen družini gojencev in vsem tistim, ki bi želeli s svojo prisotnostjo dokazati solidarnost. (N.L.)

NAZIONALE 4 - Zaprti zaradi dopusta do 14. 8.

MIGNON - Zaprti zaradi dopusta.

CAPITOL - 17.00, 20.30 »Titanic«, i. Leonardo Di Caprio.

ALCIONE - 20.00, 22.00 »Facciamo fiesta«, r. Angelo Longoni, i. Alessandro Gassman, G.M. Tognazzi.



PRIREDITVE

ARS NOVA vas vabi jutri, 23. julija ob 21. uri na ogled veseloigre prof. Ivana Artaca RUSA RIGA CRJEZ UOGRADE v izvedbi dramske skupine SKD Tabor. Kje? Na borjaču pri Terconovih v Slivnem.

ZALOŽNISTVO TRZASKEGA TISKA vabi v okviru cedajskega Mitelfesta na predstavitev knjige Nuova poezija slovena (Nova slovenska poezija), ki bo v soboto, 25. julija ob 22. uri na dvorišču cedajske stolnice. Izbor avtorjev in prevod pesmi iz slovensčine v italijansko je delo Mihe Obita. Spremní esej je napisal Miran Kosuta.



OBVESTILA

STRANKA KOMUNISTICNE PRENOVE - Krozec Kras prireja Praznik komunističnega tiska v Zgoniku, od jutri, 23. do 17. julija. Program: jutri, 23. julija ob 18. uri odprtje kioskov, ob 20.30 ples z ansamblom Oasi; petek, 24. julija ob 18. uri odprtje kioskov, ob 21. uri ples z ansamblom Oasi; sobota, 25. julija ob 17. uri odprtje kioskov in extempore za otroke, ob 21. uri ples z ansamblom Status symbol; nedelja, 26. julija ob 16. uri odprtje kioskov, ob 18. uri dalje govor dezelné svetovalke Brune Zorzini-Spetic in pokrajinskega tajnika SKP Iacopa Venierja, nastop plesne skupine Show chance, ples z ansamblom Zamejski kvintet; ponedeljek, 27. julija ob 18. uri odprtje kioskov, ob 20.30 ples z ansamblom Adria Kvintet.

KD PRIMORSKO Mackolje vabi na sagra, ki bo od 24. do 27. julija v borovem gozdiču v Mackoljah. Vsak večer bo od 20.30 dalje ples z ansamblom Happy day, Zamejski kvintet, Kraski kvintet in Status symbol. V nedeljo bo ob 19. uri koncert Pihalnega orkestra Breg, ob 20. uri nastop folklorne skupine Stu ledi. Kioski z jedaco in pijaco bodo v nedeljo delovali od 15., ostale dneve pa od 17. ure dalje.

NAROCNIKOM PRIMORSKEGA DNEVNIKA ki želijo prejemati časopis v kraj letovanja, priporočamo, da nas obvestijo vsaj štiri dni pred odhodom na počitnice na telefonsko številko **040 7786300 - vsak dan od 14. do 20. ure**

MLADINSKI KROZEK BAZOVICA prireja v soboto, 25. in v nedeljo, 26. julija na vrtu Gospodarske zadruge v Bazovici Vaski praznik. Od 16. ure vam bodo v dobro založenih kioskih postregli z raznimi jedmi na zaru, dobrim vinom in osvežilnimi pijacami. V večernih urah vas bosta zabavala ansambla Oasi (v soboto) in Status symbol (v nedeljo). V nedeljo zvečer revija Miss Alpe-Adria.

ODSEK ZA ZGODOVINO pri NSK bo od 27. 7. do 14. 8. zaprt zaradi letnih počitnic.

LETOVANJE V FIESI PRI PIRANU od 27. julija do 5. avgusta 1998. Na voljo je še nekaj mest. Pohitite! Vse informacije dobite v Slovenskem dijaškem domu Srečko Kosovel, Ul. Ginnastica 72, tel. 040573141.

SK DEVIN obvesca, da priredi Športni praznik v Praprotnu 1. in 2. avgusta. V soboto ob 18. uri kolezarski poligon za mladino do 16. leta, zvečer ples z ansamblom Zamejski kvintet, med plesom se bodo vsile razne igre. V nedeljo ob 17. uri turnir med dvema ognjema, zvečer ples z ansamblom Zamejski kvintet, ob 22. uri tombola.

IZOLA '98 (v organizaciji ZKS) od 1. do 10.8. v Izoli. Nastanitev v zupnijskem domu - skupna ležišča. Zabava in družabnost na plaži, predavanje in pogovori, likovne delavnice, izleti, plesi... Namenjeno študentom in mladim v poklicu. Informacije in prijave: MOSP, Alenka, ul. Donizetti 3, tel. st. 370846, od ponedeljka do petka, od 9. do 17. ure.

ZVEZA SLOVENSKEH KULTURNIH DRUSTEV sporoča, da bodo njeni tržaski uradi v Ul. sv. Franciska 20 in goriski v Ul. Malta 2, julija in avgusta odprti za člane od 9. do 14. ure. Kot običajno, bodo zaprti ob sobotah.

ILUSTRATORKA Vesna Benedetič in keramična Nicoletta Benvenuti bosta do 14. avgusta vodili poletni minikampus umetniških dejavnosti **SEZAM ODPRI SE**. Za podrobnejše informacije se lahko javite ilustratorki na tel. st. 040-763875 ali keramistki na tel. st. 040-380383.

SKLAD MITJA CUK sprejema vpisovanja v poletna središča: 1. Poletno središče v otroškem vrtcu na Proseku od 3. do 14. avgusta od 8. do 17. ure. 2. Poletno središče v otroškem vrtcu na Opcinah od 17. do 28. avgusta od 8. do 17. ure. Vpisovanje v uradih na Narod-

ni ul. 126 na Opcinah, vsak dan med 10. in 13. uro razen ob sobotah (tel. 040212289) 3.) Poletno varstvo na Opcinah: do 4. septembra od 8. do 13. ure (možno vpisovanje iz tedna v teden).

KRUT obvesca, da bo do 30. avgusta pisarna odprta vsak dan razen sobote samo v dopoldanskih urah z urnikom od 9. do 13. ure.

ZVEZA VOJNIH INVALIDOV in ZDRUZENJE AKTIVISTOV OSVOBODILNEGA GIBANJA obvesca, da bo do 30. avgusta pisarna odprta vsak dan razen sobote samo v dopoldanskih urah z urnikom od 9. do 13. ure.

KMECKA ZVEZA obvesca, da bodo njene podružnice v Dolini, Nabrezini in na Opcinah meseca avgusta zaprte.

SLOVENSKA KULTURNO GOSPODARSKA ZVEZA sporoča, da bodo njeni uradi do konca avgusta odprti od 9. do 14. ure.

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA bo do nadaljnjega zaprta zaradi neuporabnosti prostorov. Vse informacije na Odseku za zgodovino, tel. st. 040632663 od 8.30 do 12.30.

SKLAD MITJA CUK obvesca, da bo v mesecu septembru organiziral začetni in nadaljevalni tečaj ročnega tkanja pod vodstvom Magde Tavcar. Stevilo mest je omejeno, zato prosimo vse tiste, ki jih tečaj zanima, da se zgledajo pri Skladu, tel. st. 040-212289 ali pri M. Tavcar, na tel. st. 040-226131.



ČESTITKE

Danes postane polnoletna naša draga **JELKA SANCIN**. Vse naj, naj ji želijo vsi domači, posebno pa bratranca Devan in Alen.

NATASO in BRANKA BRŽANA je osrečilo rojstvo malega **KEVINA**. Srečnima staršema čestitajo, Kevinu pa želijo obilo sreče v življenju - nona Anica, nono Benjamin, teta Elena z Marinom, pranonno Pepi ter pranoni Marija in Olga.



ŠOLSKE VESTI

DTTZG ZIGA ZOIS obvesca, da bo do 31. avgusta tajništvo sole odprto vsak delovnik razen sobote od 9. do 12. ure; ob ponedeljkih in sredo pa tudi od 14. do 15.30.

URAD SINDIKATA SLOVENSKE SOLE, Ul. Carducci 8, tel./fax 040370301, bo v juliju in avgustu posloval ob sredo, od 10. do 12. ure.



IZLETI

40-LETNIKI s Trzaskoga in Goriskega, pozor! Na razpolago so še zadnja mesta za septembrski dvodnevni izlet na Stajersko in Prekmurje. Pohitite in prijavite se na tel. st. 211258 (Nadja) in 0338-7107142 (Igor). Pridružite se nam, ne bo vam žal. Potrditev in plačilo izleta v torek, 11. avgusta od 18. do 20. ure v Prosvetnem domu na Opcinah.

KRD DOM BRISCIKI organizira 26. in 27. septembra izlet v München na Oktoberfest. Za informacije tel. na št. 040-327062 od 19. do 21. ure.

MALI OGLASI

tel. 040 7786333

DAMO V NAJEM hišo na Krasu, pritični prostori, primerni za ambulanto ali za urad. Tel. st. 229227.

PRODAM stiri grafike Zore Koren. Tel. st. 229227

PRILOŽNOST! Suzuki Swift 1.3 GTI, 16 ventilov, letnik '91 z novimi vzmetmi in menjalnikom, protivlomno napravo, vedno servisiran prodajamo najboljšemu ponudniku. Tel. st. 040-211037.

PRODAM raznovrstne stolice, tudi za vrt. Tel. st. 040-575145 in 040-350150.

V **DEVINU** prodamo opremljeno stanovanje. Pokličite nas v večernih urah na tel. st. 040-208658.

FIAT 126 BIS, rdeče barve, letnik '89, prevoženih 29.000 km v dobrem stanju prodam za 2.000.000 lir. Tel. st. 040-281280.

SLOVENSKO STALNO GLEDALISCE potrebuje sposobno osebo, ki bi se posvetila delu organizatorja in s tem s sredstvi javnega obveščanja. Pisne ponudbe pošljite na upravo SSG, Ul. Petronio 4, 34138 Trst.

ISCEM 40-letno osebo za sodelovanje na področju alternativne medicine. Tel. st. 040-327171.

PRODAM Fiat Uno letnik '87, rdeče barve, z opravljenimi revizijami, za 1.500.000 lir. Tel. st. 040-212738 od 19. do 20. ure.

TERCON IVAN, Mavhinje 42, je odprl osmico. Toči črno in belo vino in nudi domač prigrizek.

OSMICO je odprla Sonja Rebula v Repnu st. 2.

OSMICO je odprl Mario Milic, Repnic 39.

V **PREBENEKU**, st. 18, je odprl osmico Pepi Rapotec.

OSMICO je v Salezu odprl Janko Skrk - Lorkovi.

OBRAZ KMECKEGA TURIZMA sta odprla Slavko in Elvira Svava, Trnovca 14. Zaprti ob torkih in sredo, tel. st. 040-200898.

OSMICO sta odprla Boris in Gigi, Samatorca, 14.

OSMICO sta odprla Magda in Slavko Skerl, Zgonik 15/a. Vabljeni!

PRISPEVKI

Ob obletnici smrti Karla Pirjevca daruje zena Milena 50.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontovel.

V spomin na dr. Dino Zavadlav, Alfreda Cantaruta, Marijo Kosmina, Ivana Adamica in Sofio Pernarcic daruje Danica Skerk (Sempolaj) 25.000 lir za SKD Vigred in 25.000 lir za cerkveni pevski zbor iz Sempolaja.

Namesto cvetja na grob Sofie Trobec vd. Pernarcic daruje Nada Gruden 150.000 lir za SKD Vigred.

V spomin na Paola Zottija daruje Aleksij Pregarc 25.000 lir za Sklad Mitja Cuk.

DAROVE in PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo v tajništvo Uredništva PD (tel. 040 7786300) in preko poverjenikov posameznih društev in ustanov.

Prispevke sprejema tudi krozec KRUT - Trst - Ul. Cicerone 8 (prilijčje) tel. 040 360072, s sledečim urnikom: od 9. do 13. ure.

Ob smrti drage mame sočustvujejo s prof. Borisom Fabjanom, prof. Diomiro Fabjan Bajc in drugimi sorodniki vsi na liceju Prešeren

VČERAJ-DANES

Danes, SREDA,
22. julija 1998
MAGDA

Sonce vzide ob 5.37 in zatone ob 20.45 - Dolžina dneva 15.08 - Luna vzide ob 4.30 in zatone ob 19.45

Jutri, CETRTEK,
23. julija 1998
BRIGITA

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 26,3 stopinje, zračni tlak 1018 mb pada, veter severozahodnik 3 km na uro, vlaga 80-odstotna, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 24,6 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

Rodili so se: Antonella Martelossi, Sofia Lombardo, Clara Jerman, Cecilia Cocci, Paola Uderzo, Federico Stern, Luca Nisi, Nicole Cappon.

Umrli so: 77-letna Agostina Cnes, 66-letni Augusto Bassanese, 88-letna Bruna Viola, 66-letni Bruno Pintus, 61-letni Claudio Stoch, 72-letni Raffaele Del Zio, 76-letni Camillo Coppola, 87-letna Carmen Indrigo, 89-letna Amalia Pieri, 90-letna Iole Cantarelli.



LEKARNE

Od ponedeljka, 20. do sobote, 25. julija 1998
Normalen urnik lekarn

od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Ul. Roma 16 (tel. 040 364330), Ul. L. Stock 9 (tel. 040 414304), Milje - Lungomare Venezia 3 (tel. 040 274998).

Nabrezina (tel. 040 200466) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Roma 16, Ul. L. Stock 9, Garibaldijev trg 5, Milje - Lungomare Venezia 3.

Nabrezina (tel. 040 200466) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Garibaldijev trg 5 (tel. 040 368647).

Za dostavljanje zdravil na dom tel. 040 350505 -

TELEVITA

Urad za informacije KZE-USL - tel. 040 573012.

Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure. - tel. 040 573012.

Dežurna zdravstvena služba

Nocna služba od 20. do 8. ure, tel. 040 118, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 040 118.

Telefonska centrala KZE-USL: 040 399-1111.

KINO

ARENA ARISTON (poletni kino; v primeru slabega vremena bo predstava v kinodvorani) - 21.30 »The game«.

EXCELSIOR - Zaprti zaradi dopusta.

EXCELSIOR AZZURRA - Zaprti zaradi dopusta do 27. 8.

AMBASCIATORI - Zaprti zaradi dopusta do 14. 8.

NAZIONALE 1 - Zaprti zaradi dopusta do 14. 8.

NAZIONALE 2 - Zaprti zaradi dopusta do 14. 8.

NAZIONALE 3 - Zaprti zaradi dopusta do 14. 8.

OBVESTILO BRALCEM IN NAROČNIKOM

Obveščamo Vas, da sprejemamo

OSMRTNICE, UOKVIRJENE OGLASE, MALE OGLASE, ČESTITKE in na splošno vsa obvestila

na uredništvu Primorskega dnevnika, v Ul. Montecchi 6 ali po telefonu na št. 040-7786333

Z URNIKOM:

od ponedeljka do petka od 10. do 15. ure,
ob sobotah od 10. do 13. ure

GORICA / ZAČETEK DREVI NA GRADU

Nagrada Sergia Amideia z najboljšimi filmi sezone

Na sporedu tudi Benignijev film *La vita è bella* in uspešnica *Full Monty*

Filmski pregled Sergio Amidei, na katerem v Gorici vsako leto podeljujejo nagrado za najboljši filmski scenarij, se sedemnajstic predstavlja goriskemu občinstvu. Prireditve se bo začela v četrtek, 23. julija, pod prireditvenim sotorom na goriskem gradu in se bo končala v soboto, 1. avgusta. V tekmovalnem sporedu se bo zvrstilo deset filmov, ki jih je zirijska filmskih delavcev izbrala med italijanskimi in evropskimi filmi letošnje sezone, poleg tega pa bodo predvajali tudi izbor kratkometražcev in nekaj filmov izven tekmovalnega sporeda.

Nagrado za filmski scenarij podeljujejo v Gorici od začetka osemdesetih let. Tekmovanje je takrat nastalo na pobudo Darka Bratine in drugih filmskih navdušencev, ki so s tem želeli pocastiti spomin Sergia Amideia, velikega scenarista italijanskega neorealizma, čigar družinske korenine segajo na Gorisko. S časom je filmska prireditelj pridobila vse večji ugled, kajti vedno številnejši so gostje (režiserji, scenaristi in filmski igralci), ki obiščejo Gorico ob tej priložnosti. Tudi zanimanje Goricanov narašča, saj so abonmaji navadno razprodani že nekaj dni pred pricetkom predstav.

Letošnja tekmovalna selekcija ponuja vrsto italijanskih filmov, ki so doživeli velik uspeh ne samo na domačih tleh, temveč tudi v tujini. Dovolj je, da omenimo film *»La vita è bella«* Roberta Benignija in priznanje, ki



ga je dosegel na festivalu v Cannesu z osvojitvijo Velike nagrade zirijske. Poleg italijanskih filmov ponuja pregled v organizaciji združenja Amidei tudi ogled nekaterih med najzanimivejšimi evropskimi filmi minule sezone.

Novost letošnje izvedbe je podelitev, poleg tradicionalne nagrade S. Amidei za absolutno najboljši scenarij, dveh priznanj za najboljša scenarija filmskih prvencev, enega za italijanski in enega za inozemski film. Dobitnika sta že znana: zirijska je dodelila prvo priznanje režiserju Armando Manniju za film *»Elvjs e Marilijn«*, drugo pa Petru Cattaneu, scenaristu in režiserju angleske komedije *»Full Monty«*.

Poleg filmov, ki konkurirajo za nagrado, bodo na gradu izven tekmovalnega sporeda projekcije uspešnic *»Full Monty«*, *»Il grande Lebowski«* in

»Will Hunting - Genio ribelle«.

Gost jutrišnjega otvoritvenega večera sedemnajste izvedbe natečaja Amidei bo Mario Martone scenarist in režiser otvoritvenega filma *»Teatro di guerra«*. V naslednjih dneh bodo prisli v Gorico se drugi ugledni filmski ustvarjalci. V soboto, 25. julija, bo svoj film predstavil režiser Armando Manni, naslednji večer pa se bodo srečali z goriskim občinstvom Mimmo Calopresti, scenarist filma *»La parola amore esiste«*, scenarist Francesco Brunni in igralka Raffaella Lebbbroni, ki nastopa v Benignijevem filmu *»La vita è bella«*. V naslednjih dneh so napovedani prihodi se nekaterih drugih gostov.

Filme tekmovalnega sporeda za 17. nagrado Sergio Amidei je izbrala komisija, ki jo sestavljajo znani scenaristi Age



(predsednik), Suso Ceccchi D' Amico in Piero De Bernardi, režiserji Ettore Scola, Mario Monicelli, Franco Giraldi, casnikar in filmski kritik Paolo D' Agostini in filmska igralka Giovanna Ralli.

Spored filmskega pregleda je sledeč:

četrtek, 23. julija: *»Teatro di guerra«*, rež. Mario Martone;

petek, 24. julija: *»Grazie signora Thatcher«*, rež. Mark Hermann;

sobota, 25. julija: *»Elvjs e Marilijn«*, rež. Armando Manni in (izven sporeda) *»Full Monty«*, rež. Peter Cattaneo;

nedelja, 26. julija: *»La parola amore esiste«*, rež. Mimmo Calopresti;

ponedeljek, 27. julija: *»La vita è bella«*, rež. Roberto Benigni in (izven sporeda) *»Genio ribelle«*, rež. Gus van Sant jr.;

torek, 28. julija: *»The boxer«*, rež. Jim Sheridan;

sreda, 29. julija: *»Il*

grande Lebowski«, rež. Joel Coen;

četrtek, 30. julija: *»Parole, parole, parole«*, rež. Alain Resnais;

petek, 31. julija: *»Marius e Jeanette«*, rež. Robert Guediguian;

sobota, 1. avgusta: *»Tre uomini e una gamba«*, rež. Massimo Veniero - sledi podelitev nagrade Sergio Amidei.

Poleg navedenih celovečernih filmov bodo v okviru pregleda predvajali tudi izbor kratkometražcev. Kratki filmi bodo na sporedu v dneh 23., 24. in vse dni od 27. do 31. julija. Vsa predavanja bodo pod prireditvenim sotorom na goriskem gradu s pricetkom ob 21. uri.

Denise Hoban

Na slikah: levo reciser Roberto Benigni, desno pa igralka Anna Bonaiuto, ki ima eno od glavnih vlog v filmu *Teatro di Guerra*

TRST / SODOBNA DRAMATIKA

Inovativne smeri sodobnega italijanskega gledališča

Sinoči se je s poklonom spominu avstrijske cesarice Elizabete sklenil trzaski festival sodobne italijanske dramatike, ki ga je tretje leto zapored priredilo stalno gledališče Furlanije-Juljske krajine. Glede na maratonsko dolgi spored prvih dveh let, ko so se prireditve po tri na dan vrstile več kot mesec dni, je bila letošnja spodbuda po obsegu skromnejša, vendar je v kratkem nizu nove italijanske scene ponudila nekaj res neobčajnih predstav, v katerih uporaba novih medijev daje gledališkemu dogodku svojstveno dimenzijo. Poleg tega je sicer nestevilnim gledalcem, med katerimi so močno prevladovali gledalci, vsaj v enem primeru - v predstavi skupine Motus - dokazala, da je celo v današnjih casih, ki so videli in doživeli že vsega, upodabljanje spolnosti na odru lahko še vedno učinkovito transgresivno.



Skupina Motus, ki se uvršča med najbolj inovativne italijanske skupine in v kateri delujejo umetniki različnih vizualnih zvrsti, je v ponedeljek zvečer v Rossettijevem gledališču predstavila O. F. ovvero Orlando Furioso; v delu je naslovni junak Ariostove pesnitve vir za odrsko razmisljanje o maniakalni obsedenosti z ljubeznijo do nedosegljive osebe. Fetisizirano doživljanje ljubezenskega čustva izraza skupina s podobami iz sodobnega kolektivnega domišljjskega sveta, ki so poudarjeno sadistično-masohistično niansirane. Predstava je grajena na telesnosti igralcev; besedilo, v katerem se Ariostovi verzi prepletajo z variacijami na isto temo v današnjem duhu, se spaja v celoto z zvočno kuliso. Mocan je zlasti vizualni vtis predstave, ki prevzame gledalce že na začetku, z zastekljeno privzdignjeno sceno in vrtecim se elementom na sredini, na katerem nastopajoči v manekenskih pozah ustvarjajo izredno sugestivne figure.

Neznejša je predstava La felicità di tutti (Sreča vseh), ki jo je v petek predstavila skupina Fanny e Alexander (na sliki). Na nenavadnem prizorišču, z ozkim odrom modnih defilejev in skrivnostnimi polkrožnimi prostori ob straneh, se odvija zapletena in nekoliko nekrofilna pravljica, v kateri ni pomebno dogajanje, temveč sugestije, ki jih splot vizualnih in zvočnih elementov vzbuja v gledalcih. (bov)

ČEDAD / V SOBOTO

Na Mittelfestu antologija Novo slovensko pesništvo

ČEDAD - V okviru festivala Mittelfest, ki te dni poteka v zamjenskem Čedadu, bo v soboto, 25. julija, ob 22. uri na dvorišču čedajske stolne cerkve predstavitev antologije Novo slovensko pesništvo (Nuova poesia slovena). Knjigo je izdalo Založništvo trzaskega tiska.

Predstavitev antologije bo po predstavi Jabolko mi je padlo iz roke in rnilo zemljo, ki bo posvečena poeziji slovenskega pesnika z avstrijske Koroske Gustava Janusa.

Knjigo Novo slovensko pesništvo je pripravil Miha Obič, ki je tudi prevajalec pesmi iz slovenske v italijansko. V antologiji je zajeto delo sedmih avtorjev mlajše in najmlajše generacije, in to Ales De-

beljak, Alojz Ihan, Taja Kramberger, Matjaz Pikalo, Peter Semolič, Ales Steger in Uros Zupan. Besedila so objavljena tako v izvirniku kot v prevodu. Zbirka je avtorski izbor tekstov, ki ga je opravil mlajši pesnik iz Benecije, ki je doslej sicer izrazil svoj lastni pesniški svet v italijanskem jeziku. Obič je torej izpostavil generacijo pesnikov, ki ji sam pripada.

Daljši esej o sodobni slovenski poeziji je napisal Miran Kosuta. Pregled poezije sedmerice je opremil s pregledom osnovnih umetniških preobrazb, značilnih za slovensko poezijo po II. svetovni vojni. Bralec bo lahko torej najmlajše slovenske pesnike uvrstil v širši literarni kontekst. (STA)

POSTOJNA / OD JUTRI

Prvič v Sloveniji Mednarodna šola za mlade glasbenike

POSTOJNA - Od jutri do 2. avgusta bo v postojnski glasbeni soli prvič v Sloveniji stekla Mednarodna poletna šola za mlade glasbenike. Pred desetimi leti je ta glasbena pobuda, namenjena otrokom od šestega do dvanajstega leta starosti, ki igrajo na instrument vsaj eno leto in ki živijo v prostoru Skupnosti Alpe-Jadran, zazvela v Čedadu pod pokroviteljstvom Evropskega združenja pedagogov godalnih instrumentov - ESTA. Od vsega začetka jo organizira in vodi umetniški vodja prof. Igor Kuret - danes je mednarodno priznani trzaski violinski pedagog, ki je s to svojo pobudo navdihnil tudi druge glasbene ustanove, kot npr. v Sloveniji, kjer mnoge glasbene sole sedaj že same organizirajo podobne poletne glasbene tabore. Uspeh Kuretove pobude potrjujejo tudi številke, saj je poletno solo do danes obiskalo nad tisoč otrok iz številnih evropskih držav, iz ZDA, iz daljne Japonske in Kitajske!

Desetdnevni tečaj za violino, violoncelo, klavir, pihala, komorno igranje, zbor in orkester bo v Postojni obiskovalo 42 udeležencev iz Italije, ZDA, Slovenije, Hrvaške, Avstrije ter Madžarske. Tradicionalno jih pri vsakodnevem individualnem in skupinskem muziciranju usmerjajo ugledni glasbeni pedagogi. Letos so to: Laura Palmieri iz Verone (klavir), Dorotea Vismara-Hoffman iz Cincinnatija, ZDA (violina, komorna igranje), Gerda Kroisenbrunner iz Gradca, Avstrija (violina, komorna igranje), Igor Kuret iz Trsta (violina, komorna igranje, orkester) Karen Valeur iz Ebberupa, Danska (violoncelo, komorna igranje), Lino Urdan iz Gorice (klarinet, pihala, komorna igranje), Kristina Babič iz Izole, Slovenije (zbor) ter Agnes Ober iz Budimpeste, Madžarska (telovadba za mlade glasbenike). Poleg glasbenih so na programu tudi številne rekreacijske dejavnosti.

Poletna šola bo izzvenela v soboto, 1. avgusta, z zaključnim koncertom v dvorani postojnske glasbene sole.

Dolores Sturman

SPILIMBERGO / NA TRGU PRED STOLNO CERKVIJO

Zaključni koncerti Folkesta

V soboto skupina Val Resia, v nedeljo Fabrizio De André

Mednarodni glasbeni festival Folkest se pocasi izteka. Koncerti, ki so od začetka julija dobesedno preplavili številne kraje naše dežele, se bodo v teh zadnjih dneh osredotočili v Spilimbergu, mestecu, kjer je pred 12 leti Folkest dejansko nastal.

Pred zaključnim delom, ki se bo začel jutri, nam program Folkesta ponuja drevi se nekaj zanimivih koncertov škotske glasbe. V vasi Tramonti di Sopra v Karniji bo nastopil škotski pevec John Wright, v Brugnieri pri Pordenonu skupina Drop in the Box, v Romansu pa bend Deaf Sheppard.

Jutri pa se bo na trgu pred stolnico v Spilimbergu začelo že tradicionalno stirdnevno zaključno slavlje: tudi letos se nam obeta izredno pester program.

Ze jutri bo zanimiv večer z nastopom angleškega dua Allan & Barnaby Taylor. Allan Taylor sodi v sam vrh angleške avtorske pesmi. Njegovi verzi so izredno globoki in občutljivi, njegove pesmi fotografije neustavljivega popotovalca. S ploščo The Traveller je dobil tudi nagrado za najboljši evropski album na festivalu v Montreauxu. V Spilimbergu ga bo na klavirju spremljal sin Barnaby.

Avtorska pesem je vezna nit tudi drugega jutrišnjega koncerta. Skupine CPR, oziroma Davida Crosbyja, Jamesa Raymonda in Jeffa Pevarja. Crosbyja ni treba posebej predstavljati saj je na glasbeni sceni že skoraj stirdeset let, bil je med ustanovitelji

skupine The Byrds in supergrupe CSN&A. Jeff Pevar je glasbeno zrasel na vzhodni ameriški obali. Odličen kitarist, je v dolgi karieri izjavil številne glasbene zvrsti in sodeloval z Ray Charlsonom, Jamesom Taylorjem, Joe Cockerjem in drugimi, s Crosbyjem pa igra že osmo leto.

James Raymond, nezakonski sin Davida Crosbyja, se je začel glasbeno udeleževati v otroških letih. Talentiran pianist in skladatelj se je pridružil ostalima dvema leta 1996. Od tedaj so Crosby, Pevar in Raymond skupina, ki uspešno nastopa na raznih festivalih. Njihova glasba je dokaj originalna, čeprav se povsem logično močno slisi vpliv rock in pop glasbe šestdesetih let.

V petek bo najprej nastopil škotski kantavtor Ian Bruce, nadalje zgodovinska skupina angleške baročne folk glasbe Amazing Blondel, večer pa bo zaključila irska skupina Dervish.

V soboto bomo lahko poslušali istrsko skupino Valdibora, skupino Val Resia iz Režije in krstno uprizoritev projekta »Na sledovih Patriarhov«. Gre za uglasbitev dela furlanskega skladatelja iz 16. stoletja Giorgia Maniera, ki jo je pripravil Angelo Branduardi.

V nedeljo se bo Folkest poslovil z nastopi švedske skupine Plommon in nastopom Fabrizia De André.

Ales Waltritsch

KOSOVO / PO TREH BOMBNIH ATENTATIH V MAKEDONIJI

Diplomacija še stopnjuje napore za rešitev krize

Sedaj se vsi zavzemajo, da bi Kosovu dali najširšo avtonomijo

SKOPJE, PRISTINA, LONDON - Eksplozije treh peklenjskih strojev pri neki založniški hiši v Skopju, pri neki srednji soli v Kumanovu (44 kilometrov severno od Skopja) in pod neko lokomotivo na srbsko-makedonski meji, so Makedonijo opozorile, da Kosovo ni daleč in da se lahko tamkajšnja vojna z lahkoto preseli na makedonsko ozemlje. Odgovornosti za tri atentate ni prevzela nobena organizacija, prav tako je jasno, da atentatorji niso hoteli povzročiti smrtnih žrtev. Med Makedonci pa se že pojavlja strah, da so za atentati pripadniki Osvobodilne vojske Kosova (UCK), ki lahko racuna na podporo številne albanske manjšine, ki ji tudi v Makedoniji kratijo pravice.

Danes bo v Makedonijo na dvodnevni obisk prispel generalni sekretar zveze Nato Javier Solana, ki se bo z makedonskimi voditelji pogovarjal predvsem o kosovski krizi in o načinu, kako bi preprečili sirjenje spopadov na sosednje države. Gotovo se bo pogovarjal

tudi o pripravi na septembrske vojaške vaje zveze Nato, ki se jih bodo kot kaže udeležile tudi ruske enote.

Rusija se namreč kot zaveznica Srbije vsestransko trudi, da bi se morebitni vojaški posegi zveze Nato omejili na prisotnost v Makedoniji in v Albaniji. Odločno namreč nasprotuje drugim vojaškim opcijam, ki bi pomenile neposredno vpletenost zaveznitva v spopade na Kosovu in se zavzema za politično rešitev kosovske krize. To je prislo do izraza tudi ob koncu dvodnevni pogovorov med ruskim obrambnim ministrom Sergejevom in njegovim nemškim kolegom Ruehejem v črnemorskem Sociju. Med Nemčijo in Rusijo so različni pogledi glede reševanja kosovske krize, a se nacelno strinjata, da je treba dobiti politično rešitev.

Kljub temu da se vsi zavedajo, da bo nebolece reševanje krize skoraj nemogoče, svetovna diplomacija se vedno upa, da bo resila

položaj s podelitvijo najširše avtonomije Kosovu. O tem so v Londonu razpravljali strokovnjaki šestih držav kontaktne skupine. Tiskovni predstavnik ameriškega State Departmenta James Rubin pa je napovedal, da tudi ZDA proučujejo, kako Kosovu zagotoviti najširšo avtonomijo in tako preprečiti razširitev vojne na sosednje države. Rubin je seveda izključil možnost, kosovske secesije in ustanovitve velike Albanije.

Medtem ko se svetovna diplomacija vsestransko trudi, da bi poiskala kako neboleco rešitev, pa vesti s Kosova niso spodbudne. Ze res, da je Osvobodilni vojski Kosova spodletel načrt, da bi zasedla večja mesta. Srbske sile so kot kaže dokončno zavzele Orahovac, borci UCK pa so se umaknili iz mesta in zavzeli položaje na okoljskih hribovih. V zadnjih spopadih za Orahovac naj bi po albanskih virih padlo 34 albanskih borcev, koliko pa je bilo žrtev med civilnim prebivalstvom, ne navaja nihče. Od februar-

skega začetka sovražnosti naj bi na Kosovu življenje izgubilo več kot 460 ljudi, beguncev in razseljenih pa je več desetisoč. Prav včeraj so na Kosovo prispele nove srbske okrepitve, ki so jih namestili v Pristini in v Gnjilanih.

Laura Boldrini, tiskovna predstavica Visokega komisariata OZN za begunce (Unhcr) je za vatikanski radio sporočila, da bo položaj vsak trenutek zbežal vsakemu nadzorstvu, ker so vsi oboroženi. Boldrinijeva je tudi povedala, da je v Črni gori že 20 tisoč kosovskih beguncev, 13 tisoč v Albaniji, na Kosovu pa je razseljenih več kot 60 tisoč ljudi.

Mednarodna diplomacija pa se vedno vztraja na pogajanjih s kosovskim predsednikom Ibrahimom Rugovo, ki je izgubil vse nadzorstvo nad položajem. Tako se je ameriški veleposlanik v Makedoniji Hill včeraj ponovno sestal v Pristini z Rugovo, potem ko se je včeraj v Beogradu pogovarjal z Miloševićem.

NOVICE

Na Madagaskarju ubili furlanskega geometra

TANANARIVE - Sele včeraj se je izvedelo, da so madagaskarski kriminalci v soboto, med ropom ubili 51-letnega geometra Luciana Di Beza iz furlanskega Avisinisa pri Trasaghisu, ki je bil poročen in oče dveh hčera. Di Bez je od začetka leta delal na Madagaskarju kot koordinator rimske družbe Ferrocemento-Recchi, ki urejuje nako državno cesto pri Ambalongu 370 kilometrov severno od Tananariveja. Geometer je bil s svojim soferjem namejen na gradbišče, ko sta naletela na cestno zaporo. Poskušala sta jo prebiti, a so ju pokosili rafali. Sofer je bil le lažje ranjen, medtem ko so Di Beza rafali ubili. Geometru so roparji odnesli vse, kar je imel pri sebi vključno cevle

Poplave na Slovaškem: 16 mrtvih in 40 pogrešanih

BRATISLAVA - Najmanj 16 oseb je izgubilo življenje, kakih stideset pa jih pogrešajo zaradi katastrofalnih poplav, ki so predsinocnim prizadele vzhodno Slovaško. Poplave, ki jih je povzročilo močno dezevje, so najbolj prizadele območje mest Sabinove in Presov. Stevilni kraji so odrezani od sveta, čez noč pa so morali evakuirati 1800 prebivalcev kraja Jarovnic.

Požari v Kataloniji se širijo

BARCELONA - Gozdni požari, ki od minule sobote divjajo v osrednjem delu Katalonije, so se včeraj nenadzorovano širili proti zahodu in severu. Ogenj, ki je doslej unčil 26.000 hektarjev gozda, je dosegel območje Leride in se približuje mestu Tora. Požare skuša obvladati približno 1800 gasilcev in prostovoljcev, pri gašenju pa sodeluje tudi 27 letal in helikopterjev. Do sedaj so evakuirali več kot 600 oseb, dva gasilca pa sta umrla.

ZDA / OB HITREM POSEGU POSADKE IN PROTIPOŽARNIH VLAČILCEV

Srečen konec požara na ladji Ecstasy pred obalo Miamija

Z dimom se je lažje zastrupilo le nekaj članov posadke

WASHINGTON - Srečnemu naključju se mora kakih 2.500 potnikov in več kot 900 članov posadke potniške ladje Ecstasy zahvaliti, da se ni požar, ki je izbruhnil 25 minut po izplutju iz Miamija v pralnici krmnega dela ladje, spremenil v tragedijo. Lažje znake zastrupitve je zadobilo šestdeset članov posadke, ki so prvi začeli gasiti požar, med potniki je slabost obsla le nekega 42-letnega turista. Ecstasy, ki je last panamske družbe Carnival Corp, a deluje v ZDA, je bila iz Miamia namenjena v mehiški Cozumel mimo Key Westa, najjužnejšega otoka Floride.

Ladja, ki pluje pod liberijsko zastavo, je iz Miamia izplula ob 17.15 po krajevnem času. Kot rečeno, je požar izbruhnil 25 minut po izplutju, ko se je ladja nahajala dobre tri ki-



lometre od obale, tako da je obalna straža lahko takoj priskočila na pomoč s protipožarnimi vlačilci, ki so z vodnimi topovi v manj kot dveh urah pogasili požar.

Kot so povedali potniki, se je posadka res izkazala.

Takoj je sama začela gasiti požar in se vsestransko potrudila, da ne bi med potniki izbruhnila panika. S krmnega dela so takoj vse premestili v osrednji in premev del ladje, ki ima 70.000 BRT in je dolga 260 metrov. Kapitan ladje je

ukazal, da si vsi oblečejo rešilne jopice, a ni dal ukaza, naj zapustijo ladjo.

Ladjo so po požaru vlačilci povlekli v Miami, za potnike je krizarjenje končalo, družba, ki je med največjimi na svetu, jim bo vrnila vozovnico.

PAPUA NOVA GVINEJA / PO TRDITVAH CERKVE

V petkovem tsunamiju morda kar 8.000 mrtvih

Preživele morajo čimprej preseliti na varno, ker so življenjski pogoji na prizadetem območju obupni

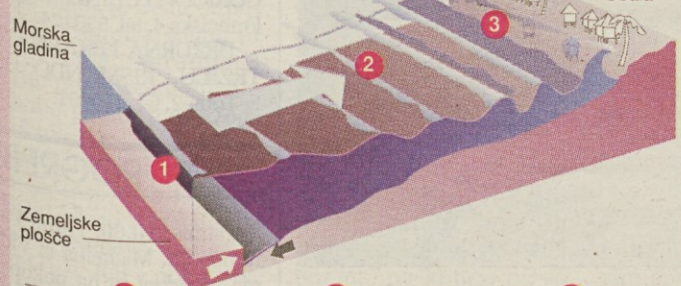
VANIMO (PAPUA NOVA GVINEJA) - Medtem ko oblasti Zahodnega Sepika se vedno trdijo, da so petkovi popotresni valovi terjali 3.000 mrtvih, pa je msgr. Cesare Benivento, skof v Vanimu izjavil, da je tsunami terjal več kot 8.000 življenj. Krajevna katoliška cerkev je pršla do tega tragicnega podatka na podlagi enostavnega izračuna ranjenih in preživelih, ki jih je slabih 2.000. Na 30-kilometrskem obalnem pasu, ki ga je prizadel tsunami, pa je živel najmanj 10 tisoč ljudi. »Preprijan sem, da se bo pokop žrtev nadaljeval se tedne in tedne,« je dejal skof za avstralski radio SBS. »Smrad je nepopisen,« je se povedal skof, ki je pohvalil dosedanjo mednarodno pomoč, za katero skrbi Avstralija. Pomoč za preživele je zadostna, kar je po njegovih

besedah dodaten dokaz, da je mrtvih ogromno več, kot uradno trdijo. Avstralija je že usposobila poljsko bolnišnico z 200 posteljami, kjer nudijo prvo pomoč, preden jih premestijo v bližji Vanimo.

Sirokopotezna akcija pomoči, v kateri sodelujejo tudi katoliške organizacije, je bila torej dosedaj uspešna. Lokalizirali so vse ranjence in jim nudili prvo pomoč. Preživele pa bodo morali čimprej preseliti v zbirne centre, ker so življenjski pogoji na prizadetem območju nevarni. Tu ni namreč tekoče vode, tako da so postali higijenski pogoji obupni. Sele ko bodo reševalne ekipe pokopale vse žrtve in ne bo več nevarnosti izbruha epidemij, se bodo lahko preživeli vrnili v svoje rodne kraje. Obnova bo seveda zelo zapletena in draga, tako da je reševanje Papua Nova Gvineja brez mednarodne pomoči ne bo uspela izvesti. Kdaj se bo to zgodilo, ni jasno. Razpadajoča trupla so namreč popolnoma onesnažila laguno pred sedmimi vasi, ki jih je petkov tsunami zbrisal z zemljevida. Msgr. Cesare Benivento je namreč potrdil, da je prislo do morije rib v laguni. Dokler se ne bo v laguni ponovno vzpostavilo ekološko ravno- vesje, nima smisla, da bi se ljudje vrnili, ker se v glavnem ukvarjajo z ribištvo.

Tsunami: smrtonosni morski val

Sedem metrov visok val, ki ga je sprožil potresni sunek 7. stopnje po Richterjevi lestvici, je v petek ponoči unčil del obale Papue Nove Gvineje. Po nekaterih podatkih naj bi izgubilo življenje 8.000 ljudi, veliko pa jih je bilo ranjenih. Več tisoč ljudi je ostalo brez strehe nad glavo.



- 1 Tsunami povzroča potresi na morskem dnu in so značilni za Tihi ocean
 - 2 Valovi se premikajo v smeri proti obali in stalno naraščajo.
 - 3 Ko se blizajo obali, se valovi upočasnijo, se strnejo in se zvišajo do višine 10. nadstropne palače.
- Hitrost valov dosega 700 km na uro
- Razdalja med posameznimi valovi dosega 180 km, oziroma 12 minut.
- Lom valov povzroči ogromno uničenje.

Vir: The Random House Encyclopedia, Our Violent Earth

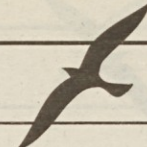
AP/Wm. J. Castello



Po požaru zapleti tudi na kopnem

MIAMI - Zaradi požara na ladji Ecstasy je prislo do zapletov v Miamiu, ker hotelske zmogljivosti niso uspele pokriti nenadnih zahtev 2.575 potnikov. Več kot 800 potnikov so za silo namestili v hotelu Fontainebleu Hilton, ki je moral v službo sprejeti dodatno osebje, tako da bi bili lahko kos pravemu navalu gostov. Družba Carnival se na vse kripke trudi, da bi dobila namesti-

tev za ostale potnike. Ti so seveda besni, ne samo, ker so bili ob prijetno krizarjenje, temveč predvsem, ker so morali v Miamiu zapustiti nemudoma ladjo, tako da so na krovu pustili svojo prtljago in torej ne povedujejo tožbe. Ze res, da so vsi pohvalili zadržanje posadke, ki je preprečila paniko, a so obenem kritizirali dejstvo, da niso bili seznanjeni z dejanskim stanjem.



POKRAJINA / POTEZA BRANDOLINA PO POLEMICI S TRSTOM

Pobuda za združitev podjetij za vodno oskrbo

*Predsednik pokrajine vabi na sestanek župane
V soboto srečanje z deželnimi svetovalci z Goriške*

Predsednik Goriške pokrajine Giorgio Brandolin je dal pobudo za sklic sestanka z župani vseh večjih občin na Goriškem, na katerem bodo razpravljali o ustanovitvi skupnega organa - poimenovali so ga »authority« - za upravljanje ti. ciklusa vode, to je vseh storitev povezanih z dobavo pitne vode ter upravljanjem kanalizacij in prečiščevanjem odpadkov. Sestanek bo danes popoldne na sedežu pokrajinske uprave v Gorici.

Brandolinova pobuda je očitno konkreten odgovor na pobudo trzaskga župana Illyja, ki je s prizivom proti deželniemu sklepu o razmejitvi ločenih območij za vodno oskrbo za goriško oziroma trzasko pokrajino dregnil ob interese in občutljivost goriških upraviteljev. Sam Brandolin je prvi odločno reagiral na Illyjevo potezo, sledile pa se polemичne izjave se drugih goriških

predstavnikov, med temi deželnih svetovalcev Levih demokratov in Ljudske stranke.

V sporočilu pokrajinske uprave, ki napoveduje današnji sestanek, je poudarjeno, da pomeni ta poteza prvi korak v izvajanju sklepa z dne 9. aprila letos, s katerim je deželna uprava razmejila vodna območja in pri tem evidentirala kot optimalno rešitev ustanovitev dveh ločenih območij za goriško in trzasko pokrajino. Goriška pokrajinska uprava namerava v najkrajšem času umestiti in usposobiti za delovanje skupni organ (»authority«), ki naj bi omogočil združitev in racionalizacijo vseh storitev na področju upravljanja voda. Danes skrbijo za te storitve razni konzorciji oziroma občinska vodovodna podjetja, že od svoje umestitve pa si Brandolinova uprava prizadeva, da bi prišlo do združitve teh

podjetij in konzorcijev v pokrajinskem merilu.

O tem se bodo danes pogovarjali na sestanku, na katerem so vabljeni župani Gorice, Trzica, Gradišča, Gračevo, Krmina, Ronka in Koprivnega ter koordinatorji manjših občin na levem oz. desnem bregu Soče.

Problem upravljanja z vodnimi viri je povezan tudi z vprašanjem obstoja goriške pokrajine, saj bi združevanje storitev na sirs, nadpokrajinski ravni osibila njeno samostojnost. Brandolin je v ta namen povabil vseh osem novoizvoljenih deželnih svetovalcev z Goriške na srečanje, ki bo v soboto, 25. julija, na sedežu Pokrajine. Na njem naj bi poglobili različne probleme v zvezi z vlogo Goriške v deželnem okviru in preverili stanje in perspektive glede odnosov z drugimi krajevnimi upravami v Furlaniji - Julijski krajini.

FILM / JUTRI START

Veltroni pisal pobudnikom festivala Sergio Amidei

Jutri zvečer se pod prireditvenim sotorom na goriškem gradu začne 17. izvedba filmskega pregleda Sergio Amidei - nagrade za najboljši scenarij. O sporedu prireditve podrobneje pisemo na kulturni strani. Te dni je odv. Nereo Battello, predsednik kulturnega združenja S. Amidei, ki organizira prireditev, prejel dopis podpredsednika vlade Walterja Veltronija. Kazalo je namreč, da bo Veltroni 24. julija v Gradežu, zato so ga organizatorji, poznavajoč njegovo pozornost in navdušenje za film, povabili na gorisko filmsko prireditev.

Veltroni je odpisal, da ga zal obveznost zadržuje drugje in se torej ne more odzvati vabilu (ne bo ga niti v Gradežu), ki bi ga bil sicer rade volje sprejel »bodi« - zato, ker je filmski natečaj poimenovan po enem največjih protagonistov italijanskega filma Sergiu Amideiu, kakor tudi zaradi prestiža manifestacije, ki predstavlja zanesljivo oporo in dragocen prispevek za ovrednotenje kinematografije v naši državi, za kar si vsi prizadevamo.

Veltroni zaključuje dopis z željo, ki - kot piše - ni zgolj formalna, po uspehu prireditve in toplo pozdravlja vse sodelujoče.

KULTURA / POKRAJINSKI MUZEJI

Z gledališčem vabilo k ogledu muzejskih zbirk

Na sporedu tudi koncerti



Z igro trzask igralka Barbare Della Polla »Valgie. Un mare in movimento« (na sliki) se je sinoci v pokrajinskem muzeju na gradu sklenil niz treh večerov sodobne dramaturgije. Slo je za ponudbo zanimivih iger oz. monodram, ki jih je ponudilo pokrajinsko odbornistvo za kulturo v sodelovanju s deželnim stalnim gledališčem iz Trsta.

Gledališki večeri sodijo v niz prireditve, ki naj bi v muzeje privabile več obiskovalcev tudi v večernih urah. V muzeju na gradu si bodo tako vse nedelje do konca avgusta sledili koncerti judovske glasbe, stalne muzejske zbirke pa bo obogatila tudi razstava »Fiori d'arancio« na temo poroke v preteklosti, ki jo bodo odprli 28. julija.

KINO

GORICA

VITTORIA 1 20.00-22.20

»Il tocco del male«.
VITTORIA 3 21.00 »Titanic«. K. Winslet in L. Di Caprio.

OBVESTILA

DIJAŠKI DOM S. GREGORČICA namerava zaposliti se dva pomožna vzgojitelja. Zaposlitev bo začasna za s. l. 1998/99, z možnostjo naknadne redne zaposlitve za enega od vzgojiteljev. Zahteva se diploma slovenske višje srednje šole in dobro znanje slovenscine. Pisne prošnje naj kandidati posljejo na naslov Dijaški dom. S. Gregorčica, Ul. Montesanto 84, do 22. avgusta.

IZLETI

DRUŠTVO SLOVENSKEH UPOKOJENCEV priredi v soboto, 8. avgusta, celodnevni piknik pri lovski koči Paljevo nad Plavami (v primeru slabega vremena v koci). Poskrbljeno za jedaco, pijačo, poskočne viže harmonike, družabne igre in avtobusni prevoz. Vpisovanje pri poverjenikih ali na sedežu ob sredah do 29. julija.

LEKARNE

DEZURNA LEKARNA V GORICI - D'UDINE, Trg sv. Franciska 4, tel. 530124.

DEZURNA LEKARNA V TRZICU - RISMONDO, Ul. E. Toti 52, tel. 410701.

POGREBI

Danes: 10.00, Anna Palumbo vd. Michelus iz Vidma v cerkev in na pokopališče v Podgori.

Sezonsko znižanje
ul. Carducci 24
tel. 537561

NOVICE

Rock koncert in pohod ob vaškem prazniku v Pevmi

Na dvorišču osnovne šole v Pevmi bo v okviru praznovanja vaše zavetnice sv. Ane v petek ob 20.30 koncert domačih rock ansamblov. Nastopili bodo: »Juke box«, »Floating point« in novo ustanovljena skupina iz Stmavra, ki se nima imena a ga bo do petka že imela. Vstop prost! Rajonski svet z domačimi društvi prireja rock koncert že drugo leto zapored. Pevma torej postaja neke vrste odskočna deska za mlade nastajajoče glasbene skupine. Ob lanski izvedbi rock večera so si nekako zaobljubili, da bodo letošnji koncert priredili že na novem prireditvenem prostoru ob bivšem župnišču v Pevmi. Zaradi volitev in tehničnih ovir, ki jih nikoli ne zmanjka, pa se bo tudi letošnja rockovska prireditev odvijala na dvorišču šole. Upajmo, da tokrat zares zadnjič.

Prireditve ob vaškem prazniku se bodo nadaljevale v soboto ob mraku (okrog 21. ure) z dobrodelno baklado (izkupicek bodo namenili prebivalcem Posocja) iz Pevme na Oslavje, v dolino Pevmice in čez Kostabon spet k soli v Pevmi, kjer bo sledila družabnost. V nedeljo bo v Pevmi ob 9. uri slovesna masa in nato procesija vernikov, nato pa pred cerkvijo srečanje, na katerem bodo gospodinje ponujale domače pecivo.

Dekan iz Gradišča A. Cabass imenovan za vikarja nadškofa

Ob praznovanju zavetnikov oglejske cerkve sv. Mohorja in Fortunata, je goriški nadškof objavil seznam prerazporeditev duhovnikov v okviru nadškofije. Prerazporeditev je nujna zaradi upokojitve, narasčajocih potreb in tudi zamenjave pri vodenju nekaterih pomembnih nalog. Tako je bil za generalnega nadškofovega vikarja imenovan Adelchi Cabass, župnik v Romansu in dekan v Gradišču, ki bo na tem mestu nadomestil mons. Silvana Cocolina. Vojko Makuc je bil imenovan za župnega upravitelja za slovenske vernike v Podgori.

Caritas zbira pomoč za prebivalce Nove Gvineje

Goriška nadškofijska dobrodelna ustanova Caritas zbira denarne prispevke v pomoč prebivalcem Nove Gvineje na območju, ki je bilo hudo prizadeto po prehodu petnajstmetrskega potresnega morskega vala, ki je razdeljal 30 kilometrov širok obalni pas, naseljen z več kot 10 tisoč prebivalci. Reševalna akcija in pomoč preživelim je otežkočena, saj je morski val popolnoma izbrisal ceste in mostove. Območje je dostopno le s helikopterji, kar onemogoča dostop številnim reševalnim ekipam.

Kdor želi, lahko položi denarni prispevek na poštni tekoči račun št. 10289494 - naslovljen na Goriško Caritas z oznako: pomoč prebivalstvu Papue - Nove Gvineje ali pa neposredno na sedežu Caritas na Trgu san Francesco 1, Gorica.

Tekmovanje za Miss Gorica se letos seli v Novo Gorico

Gorica in Nova Gorica bosta, vsaj kar zadeva lepoto deklet, letos postali eno samo mesto. Tekmovanje za naslov Miss Gorica bo namreč letos v Novi Gorici in sicer v petek, 31. julija, v casinju Princess.

Za selitev tekmovanja čez mejo se je odločila Penelope Folin, dinamična upraviteljica agencije Altea, ki že vrsto let prireja lepotne natečaje na obeh straneh meje. Povod za selitev v Novo Gorico sicer ni bila želja po preseganju meja, temveč preprosteje težki odnosi z upravitelji poletnega disko kluba na terasi grajskega obzidja. Folinova jim očita, da so izbor najlepše Goricanke, ki bi moral biti

glavna tovrstna prireditev v mestu, zapostavljali v primerjavi s podobnimi tekmovanji. Folinova je morala izbor večkrat odložiti, tekmovanje za Misterja Gorica pa celo odpovedati. Nazadnje ji je prekipelo in se je zatekla v Novo Gorico, kjer so jo sprejeli z veseljem in ji nudili vso oporo.

Izbor bo torej 31. julija. Vabljeni so dekleta z obeh strani meje. Za zmagovalko je predvideno med drugim enotedensko letovanje za dve osebi po izbiri v Tuniziji ali Egiptu, vse udeleženke pa bodo dobile kupon za nočitev v residenceju za 4 osebe v Italiji ali tujini.

MOŠČENICE

Težko ranjen angleški tehnik

Dva angleška tehnika, ki sta na avtocesti A4 pri Moščenicah opravljala izvide po naročilu družbe Autovie Venete, sta bila ranjena, eden zelo hudo, v prometni nesreči včeraj ob 13.35. 29-letni Jonathan Gregg in 27-letni Martin Evan sta bila na premicnem laboratoriju, ki je stal na odstavnem pasu nedaleč od cestninske postaje na Moščenicah, ko je v njuno vozilo s tovornjakom, ki je prevažal pijačo, trčil 28-letni Daniele Fontanot. Evana, ki je stal na strehi tehničnega vozila, je sunek vrgel desetine metrov dlje. Prepeljali so ga v Trst, kjer so ga sprejeli na zdravljenje s pridržano prognozo. Gregg je bil lažje ranjen, Fontanot pa ni poškodovan, četudi se je njegov tovornjak po trčenju prevrnil. Promet je bil na voznem pasu proti Trstu dalj časa oviran.

SOVODNJE / TURNIR DRUŠTVA UPOKOJENCEV

Tokrat so se pomerile balinarke

Med šestimi ekipami zmagale Deskle, na drugem mestu Vrh



Društvo slovenskih upokojencev za Goriško je 17. julija organiziralo v Sovodnjah ženski balinarski turnir. Turnirja so se poleg dveh ekip goriškega društva upokojencev udeležile ekipe društva Danica z Vrha in društev upokojencev iz Deskel, Kanala in Solkana. Po celodnevem balinanju se je turnir zaključil s sledečim rezultatom: prvo mesto so dosegle balinarke iz Deskel, na

drugo mesto se je uvrstilo društvo Danica, na tretje skupina iz Kanala in na četrto Goricanke.

Društvo upokojencev za Goriško se zahvaljuje društvu Sovodnje za dobro kosilo in vsem, ki so darovali pokale ali so na vsak način pripomogli, da se je turnir dobro iztek.

Na sliki (foto Bumbaca) balinarke med tekmovanjem

KOLESARSTVO / DIRKA PO FRANCIJI V PIRENEJIH

Massi zmagal Pantani napadel

Nemec Ullrich za njim zaostal za 23 sekund, a je spet oblekel rumeno majico

LUCHON - Z deseto etapo od Pauja do Luchona (196, 5 km) se je 85. kolesarska dirka Po Franciji začela zares. Sprinterje so v ospredju zamenjali specialisti za vzpone, ki so tudi glavni kandidati za končno zmago. Deseta etapa je bila namreč prva gorska, saj je morala karavana, ki je že kar precej manjša kot na startu, prevoziti pet prelazov v Pirenejih. Največ moči je imel Italijan Rodolfo Massi, ki je za 36 sekund prehitel zmagovalca letosnjega Gira Marca Pantanija, tretje mesto pa je v sprintu prve zasedovalne skupine, ki je zaostala 59 sekund, zasedel Nizozemec Michael Boogerd. V prvi zasedovalni skupini je bil tudi Nemec Jan Ullrich, ki je tako znova prevzel vodstvo v skupnem seštevku. V bistvu je torej včerajšnja etapa osrečila tri kolesarje. Massi je po spremenljivi karieri z vzponi in padci ter hudo poškodbo (leta 1988 si je na začetku kariere zlomil kolk) dosegel izredno prestižno zmago, Pantani pa je dokazal, da se vrača v vrhunsko formo. Ostalim favoritom dirke je po begnil poldrugi kilometer pred vrhom zadnje strmine Peyresourde in si v hihu priigral 40 sekund naskoka, ki ga je delno obdržal po spustu do cilja. Vesel pa je tudi Ullrich, ki je brez večjega truda spet prisel do rumene majice. Velja omeniti, da je Francoz Desbiens, ki je vodstvo na dirki prevzel v nedeljo, včeraj zaostal za 25 minut. Pantani pa za danes napoveduje nov napad.



»Pirat« Marco Pantani

Afera o dopingu je medtem brez konca. Zagovornik aretiranega zdravnika Festine Ryckaerta je dejal, da so kolesarji izključenega moštva sami prispevali v poseben sklad za nakup prepovedanih pripravil.

»Kolesarji so sami do locala, kdaj jemati pozivila, zdravnik pa je posegal le v primeru težav«, je dejal odvetnik.

Vrstni red 10. etape: 1. Massi (Ita) 5.49:40; 2. Pantani (Ita) + 00:36; 3. Boogerd (Niz) 00:59; 4. Julich (ZDA); 5. Di Grande (Ita); 6. Jimenez (Spa); 7. Escartin (Spa); 8. Ullrich (Nem); 9. Robin (Fra); 10. Piepoli (Ita); 11. Leblanc (Fra); 12. Riis (Dan); 13. Nardello (Ita) 1:58; 23. Jalabert (Fra) 2:13; 39. Elli (Ita) 3:39

Skupno: 1. Ullrich (Nem) 47.25:18; 2. Julich (ZDA) + 1:18; 3. Hamburger (Dan) 2:17; 4. Jalabert (Fra) 02:38; 5. Leblanc (Fra) 3:03; 6. Olano (Spa) 3:11; 7. Boogerd (Niz) 3:36; 8. Berzin (Rus) 3:39; 9. Heulot (Fra) 3:40; 10. Riis (Dan) 3:51; 11. Pantani (Ita) 4:41 12. Massi (Ita) +4:44.

NOGOMET / VEST DOBILA URADNI PEČAT

Maldini ni več selektor

Naslednika uradno še niso zbrali, bo pa gotovo Dino Zoff

Zadeva je po svoje smešna. Že v ponedeljek so se širile agencijske vesti, da je predsednik nogometne zveze (FIGC) Nizzola razrešil Cesara Maldinija s položaja zveznega selektorja, včeraj dopoldne je Nizzola vse skupaj demantiral, zvečer pa je iz uradov FIGC prislo uradno sporočilo, da Maldini ni več trener »azzurrov«. V sporočilu zveze je rečeno, da je Maldini dobro delal in ima veliko zaslug, da Italijani na reprezentanco spet gledajo z naklonjenostjo. Na čelu ekipe je Maldini dosegel 11 zmag in 7 neodločenih izidov ter doživel le en poraz.

Maldiniju je zveza ponudila novo funkcijo, ni pa se določila katero. V istem sporočilu je tudi rečeno, da bodo novega selektorja izbrali v prihodnjih dneh, vendar že

zdavnaj ni nobena skrivnost, da bo to Dino Zoff. »Zoff o nogometu razmišlja enako kot Maldini, čemu so torej slednjega zamenjali«, se je vprašal Romin trener Zdenek Zeman. Ali je Maldinija res pokopal znani »kaj vas briga«, ki je razjaril italijanske časnikarje?

Weah pri Milanu do leta 2001

MILAN - Georgeju Weahu je Milan podaljšal pogodbo do leta 2001. Liberijski napadalec je star 32 let, domnevajo pa, da kariere le ne bo končal v Milanu. S podaljšanjem pogodbe naj bi se klub predvsem zaščitil pred nevarnostjo, da igralca prihodnje leto izgubi, ne da bi zanj dobil niti lire odškodnine.

ZDA / IGRE DOBRE VOLJE

Uspešna vrnitev Dana O'Briena, Bukovčeva peta

Deseterbojec napoveduje preboj meje 9.000 točk

NEW YORK - Dan O'Brien je na Igrah dobre volje v New Yorku znova dokazal, da je najboljši deseterbojec na svetu. 32-letni American, ki je lansko sezono izpustil, je dosegel 8.755 točk in le za 136 točk zaostal za svojim svetovnim rekordom. »Boljši je kot kadarkoli«, je O'Brienu priznal tudi največji tekmelec Chris Huffins, ki se je v New Yorku moral zadovoljiti z drugim mestom. Tretje mesto je osvojil svetovni prvak iz Aten Čeh Tomas Dvorak.

»Odleglo mi je. Nisem vedel, kje sem in kaj lahko pričakujem. Zdaj vem toliko več«, je po zmagi povedal O'Brien, ki lahko optimistično zre naprej, saj so njegova največja težava sponzorji, ki so ga zapustili zaradi sezone premora. »S petimi ali šestimi rezultati sem nadvse zadovoljen. Cutim pa, da sem lahko še precej hitrejši v teku na 110 metrov z ovirami in 400 metrov«, je povedal

sportnik, ki je drugi dan deseterboja s 520 centimetri izenčil rekord ob skoku s palico, tekkel 13, 67 na 110 metrov z ovirami, zalucal disk 48, 87 metra daleč, kopje 66, 31 metra in 1.500 metrov pretekel v 5:08, 77 minute. »Ni slabo za sportnika, ki je eno leto igral golf«, je vse to zadovoljno ocenil O'Brienov manager Brad Hunt in napovedal naslednje sportnikove cilje: SP 1999, OI 2000 in preboj magične meje 9.000 točk v deseterboju. Vrnitev O'Briena ni bil edini včerajšnji vrhunski atletski doseg. Ameriška sprinterka Marion Jones je ponedeljkovi zmagi v sprintu dodala se zmago na 200-metrski razdalji in to kar z najboljšim letošnjim izidom na svetu, 21, 80 sekunde. Drogovrščena Ukrajinka Zana Pintusevič je zaostala kar 66 stotink sekunde. Jonesova je po zmagi že napovedala tudi izboljšanje svojih preostalih letošnjih najboljših izidov - 10, 71 sekunde na 100 m in 731 cm v skoku v daljino. Prvo priložnost zato bo imela na mitingih Zlata liga (Golden league) v Evropi.

Odlično so nastopili tudi Mark Crear v teku na 110 metrov z ovirami (13, 06), Kubanec Ivan Pedroso v skoku v daljino (854 cm) in Rusinja Svetlana Masterkova, ki je miljo pretekla v 4:20, 39 minute. Nastopila je tudi edina slovenska atletinja na igrah, Brigita Bukovec, in v finalu teka na 100 metrov z ovirami z zanj skromnim časom 13, 19 sekunde osvojila 5. mesto. Z izidom 12, 72 je slavila Amerikanka Angela Vaughn. Na Igrah dobre volje so doslej podelili 28 kompletov medalj. Največ, kar 35, so jih zbrali sportniki iz ZDA, a le 10 zlatih. Eno zlato medaljo več so osvojili Rusi, ki imajo skupno 16 medalj.

NOVICE

V pokalu Trst proti Pesaru, Gorica proti Forliju Stefanel v stečaju?

BOLOGNA - V šestnajstini finala italija kosarkarskega pokala se bo tržaški Pallacanestro Trieste pomeril s Scavolinijem iz Pesara (takoj bo na vrsti dvoboj med dvema favoritoma prihodnje A2 lige), goriski Pallacanestro Gorizia pa proti Montani iz Forlija (ravno včeraj je za ta klub pogodbo podpisal kar 43 let stari ameriški bek Richardson). Prve tekme bodo v torek, 1. septembra, povratne pa v četrtek, 3. septembra. Pari so sledeci: Bini Livorno - Viola Reggio Calabria, Scandone Avellino - Müller Verona, Banca Popolare Ragusa - , Pepsi Rimini, Fila Biella - Benetton Treviso, Banco Sardegna Sassari - Polti Cantù, Montana Forlì - Pall.Gorizia, Snai Montecatini - Andrea Costa Imola, Fabriano B. - Mabo Pistoia, Serapide Pozzuoli - Ducato Siena, Roseto B. - Pompea Rim, Sicc Jesi - Stefanel Milan, Pall.Trieste - Scavolini Pesaro. Kinder Bologna, TeamSystem Bologna, Pall.Varese in Pall. Reggiana bodo tekmovanje pričele v osmini finala.

Lastnik milanske Olimpije Giuseppe Stefanel je napovedal stečajni postopek za moštvo, češ da med Milančani ni za kosarko nobenega pravega zanimanja.

Slovenija v polfinalu EP

TRAPANI - Slovenska kosarkarska reprezentanca do 22 let se je uvrstila v polfinale evropskega prvenstva v Trapaniju na Siciliji, potem ko je v četrtfinalu premagala Francijo s 77:64 (35:34). Slovenci se bodo v polfinalu pomerili s Španijo, ki je bila boljša od Nemčije z 71:69.

Danes Maribor in Mura

PARIZ - Danes se bo uradno pričela sezona evropskih nogometnih pokalov. Na sporedu je prvo kolo predtekmovanja v ligi prvakov in pokalu UEFA. V ligi prvakov bodo nastopili prvaki iz držav, ki na posebni lestvici evropske nogometne zveze zasedajo mesta od 16. navzdol. Šestnajst zmagovalcev se bo v drugem predkolu pomerilo z osem podprvakov iz bolj razvitih držav (Inter iz Italije, Metz iz Francije, Manchester United iz Anglije in Bayern München iz Nemčije) in osem prvakov iz držav med 8. in 15. mestom z lestvice FIFA. Slovenski prvak Maribor Teatonic se bo danes popoldne v Siauliaiju pomeril z litvanskim prvakom Karedo. Za »vijolicaste« predstavljajao največjo nevarnost napadalci Fomenko, Pocius in Dancenko, ki so lani v prvenstvu skupaj dosegli 55 golov. Prasnikiarjevi varovanci naj bi vsekakor bili favoriti. Temu tekmovanju z zanimanjem sledi tudi Inter. V drugem kolu se bo namreč pomeril z zmagovalcem med Dinamom iz Minska in Skontom iz Rige. Mura v današnji domači tekmi pokala UEFA pričakuje proti Zaugavi iz Rige (Latvija) zmago brez prejetega gola.

Teodorani tri leta v Trstu

Triestina je včeraj uradno potrdila dogovor s se ne 27-letnim vezistom Alessandrom Teodoranijem, s katerim je podpisala triletno pogodbo. Teodorani je doslej vedno igral v B ligi, pri Ceseni, lani pa se pri Castel Di Sangru. Za tržaški klub naj bi torej predstavljal pravo okrepitev. Društvo se je hkrati sporazumno razšlo s trenerjem pomočnikom in bivšim vratarjem Paolom Bianchetom, ki je prestopil k Milanu.

Radenska na Formuli 1

RADENCI - Radenska bo tudi letos ekskluzivna mineralna voda na dirki Formule 1 v Budimpešti, ki bo od 14. do 16. avgusta. Prvič je Radenska na dirki formule 1 na Hungaroringu sodelovala leta 1994 in prodala preko 30.000 steklenic mineralne vode. Letos nameravajo v Radencih te rezultate preseči. Radenska bo na vseh maloprodajnih mestih Hungaroringa ponudila svoje mineralne vode, z njimi pa bo založila tudi vse ekipe in sotre VIP. Z udeležbo na dirki želijo pri Radenski povečati aktivnosti na madžarskem trgu ter trgih Srednje Evrope, kjer dosegajo visoke odstotke rasti prodaje. (STA)

Dossena selektor Gane

RIM - Nekdanji igralec Torina in Samdprrie ter lanske sotrener Triestine Giuseppe Dossena je novi selektor ganske nogometne reprezentance. »Zame je to zanimiv izziv. Govorim anglesko, zato se poti v Afriko ne bojim. Gana je zlasti na mladinski ravni z nogometnega vidika zelo zanimiva dežela«, je dejal Dossena, ki bo poleg clanske vodil tudi olimpijsko reprezentanco.

Nove kopalke za boljše čase

SHEFFIELD - Proizvajalec sportne opreme adidas je na britanskem prvenstvu v plavanju predstavil novo kopalno obleko, ki naj bi plavalcem pomagala do hitrejših časov. Nove »kopalke« plavalcem segajo od gležnjev do vratu. Prvi rezultati so že vidni: Susan Ralph je z novo opremo na 100 metrov prosto z izidom 55, 79 sekunde že izenčila rekord Commonwealtha. Oprema, ki so jo preskusili na kanadski univerzi v Calgaryju, deluje kot neke vrste druga koža. Material odbija vodo in zmanjšuje krcenje mišic v vodi, kar naj bi plavalcem omogočalo, da na 50 metrski razdalji prihranijo več kot tri zamahe oz. da so temu primerno hitrejši.

HOKEJ IN LANE / KLJUB TEMU, DA SE JIM UVRSTITEV V FINALE (VERJETNO) NI POSREČILA

Pri Poletu Kwins zadovoljni z letošnjim prvenstvom

Odsotnosti in poškodbe preprečile boljši rezultat - Prestižni zmagi proti Meranu in Cortini

Hokejistom Poleta Kwins tudi v letošnji sezoni ni uspelo prestopiti praga finalne faze prvoligškega prvenstva »in lane«. Vrata v »olimp« osem najboljših moštev v Italiji jim je v nedeljskem polfinalnem troboju zaprl južnotirolski Epan, jih je zaprl, a jih se ni zaklenil, saj obstaja majhna možnost, da bi se Epan odpovedal nastopu v finalu in svoje mesto prepustil ravno poletovcem. Finale (konec prihodnjega tedna) namreč sovpada z društvenim praznikom, na katerem bo Epan skusil zbrati zadostna finančna sredstva za nastopanje v 1. ligi v hokeju na ledu, v katero se je uvrstil ob koncu minule zimske sezone z zmago v B ligi. Na prazniku pa je potrebna tudi pomoč igralcev.

»Odborniki tamkajšnjega društva so nam omenili, da obstaja ta možnost, vendar vanjo osebno ne verjamem do-

sti. Tudi za Epan je to prva uvrstitev v finale prvenstva v hokeju »in lane«, tako kot bi to bilo za nas. Dvomin, da se bodo finalu odpovedali«, pravi Samo Kokorovec.

V Poletovem taboru trenutno se niso prebavili nedeljskega poraza. »Kljub temu, da smo nastopili samo v sedmih, se pravi, da nismo imeli niti dveh popolnih igralških linij, smo se odlično upirali Epanu. Usoden za nas je bil začetek tekme, ko je Epan v dveh minutah dosegel tri gole. Nato smo bili celo boljši. Celih sedem minut smo jih držali na njihovi polovici igrišča, na koncu pa so oni zmagali s tesnim 6:5. Če bi nastopili v popolni postavi, bi bil konec brzkone uspešnejši. Tako pa smo bili prisiljeni igrati brez obeh standardnih vratarjev, nekaj igralcev je bilo poškodovanih, Jure Vnuk (odlični hokejist ljubljanske



Olimpije, op.ur.), s katerim smo bili na začetku sezone dogovorjeni, da bo za nas nastopal na odločilnih tekmah, pa nas je žal pustil na cedilu«, je se povedal Kokorovec.

Po oceni našega nekdanjega kotalkarskega asa Poletova sezona vsekakor ni bila negativna. »Pred startom smo napovedo-

vali boj za uvrstitev v finale, vendar smo si s tem predvsem dajali poguma. Dejansko pa se je pokazalo, da cilj ni bil nerealen. To sta potrdili prestižni zmagi proti Meranu in lanskemu podprvaku Cortini Delonghi. Tudi odborniki Epana so nam čestitali za dobro igro.«

Večina poletovcev bo

drugi teden septembra v dresu deželne reprezentance sodelovalo na turnirju Alpe Adria na Opcinah, pripravljajo pa tudi nov tečaj za najmlajše, h kateremu vabijo tudi slovenske otroke, ki so do zdaj za ta sport pokazali manjše zanimanje od njihovih italijanskih vrstnikov. (ak)



GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA

MITTELFEST - PREHODI

ČEDAD, od 18. do 26. julija 1998

Danes, 22. julija: ob 17.30 v cerkvi sv. Franciska »Canti briganti«; ob 19. v gledalisci Ristori koncertira orkester Gledališča Verdi iz Trsta; ob 20.00 v cerkvi sv. Franciska delo »Lacrime«; ob 22.00 na trgu P. Diacono glasbena igra »La via musicale zigana«; ob 24.00 v gledališču Ristori »Il generale dell'armata morta«

Cetrtek, 23. julija: ob 16.00 v Rosazzu »Tavola rotonda«; ob 17.30 »Incontri confronti e letture«; ob 19.00 v gledališču Ristori »La tranquillità«; ob 19.00 v Rosazzu »Cantori gregoriani«; ob 21.00 ob stolnici »Non occorre titolo« Wislawa Szymborska; ob 21.30 v Rosazzu René Clemencic; ob 22.00 na trgu ob stolnici »Scene da Pilade« in »Pilade«; ob 24.00 v gledališču Ristori »Lamerica«.

Petek, 24. julija: ob 17.30 »Il mito Asburgico«; ob 19.00 v gledališču Ristori »Silence, silence, silence«; ob 21.30 v cerkvi sv. Franciska »Gidon Kremer«.

Sobota, 25. julija: ob 17.30 »Teatro sotto assedio«; ob 17.30 v muzeju stolnice »Dramsam«; ob 19.00 v gledališču Ristori »Stop machina«; ob 21.00 ob stolnici »La mela mi è caduta di mano ed ha ferito la terra«; ob 22.00 na trgu pred stolnico »Ensemble de Micha van Hoeke«.

V soboto, 25. julija: ob 22. uri, bo v okviru cedajškega Mittelfesta predstavitev knjige »Nuova poesia slovena« (Nova slovenska poezija), katero je v italijanscino prevedel Miha Obit, esej pa je napisal Miran Kosuta.

Nedelja 26. julija: ob 11.30 v Azli bo igral na orgle Andrea Marchiol; ob 13.30 »Pranzo su ricette tradizionali boeme«; ob 17.30 na Ljesahv občini Grmek bo igral na orgle Andrea Marchiol; ob 19.00 v gledališču Ristori »L'assente«; ob 21.30 na trgu pri stolnici bo »Sklepna prireditve«.

NADIŠKE DOLINE

Od 18. do 26. julija tradicionalni festival lutkovnih gledališč

Program 5. Primorskega poletnega festivala

Danes, 22. julija, bo ob 21.30 na Martinčevem trgu v Kopru predstava R. Medveseka »Hamper« v izvedbi Zagrebkega kazalista mladih; režija: Rene Medvesek.

Jutri, 23. julija, bo ob 21.30 na Kopaliski ulici v Izoli predstava M. Tomsica »Buzec on, Bužca jaz«; režija: Boris Cavazza.

V petek, 24. julija, bo ob 21.00 v Tartinijevem gledališču predstava »Igra o ljubezni in naključju«. Režija Janusz Kica.

V petek, 24. julija bo v Gracišču ob 21.30 predstava Marjana Tomsica »Buzec on, bužca jaz«. Režija Boris Cavazza.

V nedeljo, 26. julija ob 21.30 bo na Martinčevem trgu v Kopru v priredbi izvajalcev Café Teater Ljubljana delo »Katastrofe«. Režija Eduard Miler.

Program uličnega gledališča

Danes, 22. julija ob 20.00 na Tartinijevem trgu v Piranu, se bo odvijal spektakel v izvedbi »Theatre de la louve«-Francija.

Jutri, 23. julija ob 19.00 na Sončnem nabrežju v Izoli, se bo odvijal spektakel v izvedbi »Theatre de la louve«-Francija.

V ponedeljek, 27. julija ob 19.00 v Kopru - Carpacciov trg, Kopaliski park »Theatre de la Louve: gledališče na biciklu (3. program).

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Festival glasbe in uličnega gledališča

Do 9. avgusta na trgu pred stolnico. se bo odvijal festival glasbe in uličnega gledališča »Večer prazničnega dneva«.

SLIVNO

Borjac pri Terconovih

Jutri, 23. julija ob 21.00 Ars Nova vabi na ogled vesele igre prof. Ivana Artaca »Rusa riga crzez uograde« v izvedbi dramske skupine SKD Tabor.

VERONA

50. Shakespeare festival

22., 23., 24. in 25. julija bo ob 21.15 predstava »HAMLET«, državna premiera.

SLOVENIJA

KANAL OB SOČI

Mednarodni festival Kontrada

V soboto, 25. julija, ob 21.00 bo na sporedu gledališka predstava »Pravljicne zgodbe« z dvema glasbenima carodeja Zlatkom Kaucičem in Glaucom Venierjem.

GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA

Mednarodni festival operete

Cin-Ci-Là - 25., 31. julija ob 20.30 in 2. avgusta ob 18.00 v Gledališču Verdi.

Grof iz Luksemburga - 1., 4., 5., 6., 8. avgusta ob 20.30 in 9. avgusta ob 18.00 v Gledališču Verdi.

7 nevost za 7 bratov - 22., 23., 24., 28. julija ob 20.30 in 26. julija ob 18.00 v Dvorani Tripcevih.

Festivalov ponedeljek

v dvorani Tripcevih ob 21.00

27. julija - Das Lied ist aus / 3. avgusta - Opereta v uniformi.

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Miramarski park

Do 31. avgusta vsak ponedeljek, torek in sredo bo na sporedu dvakrat dnevno predstava »Luci in zvoki«. Urnik: v juliju ob 21.30 in ob 22.45 in v avgustu ob 21.00 in ob 22.15. Danes, 8. julija bo na sporedu predstava »Miramarski cesarski sen«.

Avditorij muzeja Revoltella

V soboto, 25. julija ob 21.30, drugi koncert poletne

XXIII. Senjam beneške piesmi

○ **PETEK, 24. JULIJA 1998 ob 21. uri**

predstavitev prvih šestih pesmi

v odmoru med sestevanjem glasov, bodo nastopile glasbene skupine

○ **SOBOTA, 25. JULIJA 1998 ob 21. uri**

predstavitev drugih šestih pesmi

v odmoru med sestevanjem glasov, bodo nastopile glasbene skupine

○ **NEDELJA, 26. JULIJA 1998 ob 18. uri**

PONOVITEV PESMI IN NAGRAJEVANJE

v odmoru med sestevanjem glasov, bodo nastopile glasbene skupine

Dodatne informacije: 0039 (0)432 731386 - Urnik (8.30-16.00)

Folkfest

1 - 26. julij

22/7 Tramonti di Sopra
Romans d'Isongo
Bugnera
Ul. Monte Rest
Avditorij
Area
The John Wright Band
Deaf Sheperd (Škotska)
Drop the Box (Škotska)

23/7 Spilimbergo
Trg ob stolnici
Allan & Bamaby Taylor
CPR z Davidom Crosby,
J. Pavarim, J. Raymond

24/7 Spilimbergo
Trg ob stolnici
Ian Bruce (Škotska)
Amazing Blondel (Anglija)
Dervish (Irsko)

25/7 Spilimbergo
Trg ob stolnici
skupina Val Resia
skupina Valalora
poklon G. Mainaru

26/7 Spilimbergo
Trg ob stolnici
Plommon (Švedska)
Fabrizio De André

prireditve »Shalom Trieste - Musica«, posvečen zidovski kulturi.

Območje bivše umobolnice - Il posto delle fragole

V petek, 24. julija, ob 21.00 bo nastopila blues skupina »Blues Etcetera«.

V petek, 31. julija, ob 21.00 bo nastopila jazz skupina »Massaria Quartet«.

SESLJAN

Caravella - Sesslanski zaliv - Program koncertov do 30. avgusta od 20.30 do 23.30.

V petek, 24. julija - Vizonto.

V soboto, 25. julija - Benny.

V nedeljo, 26. julija - Maria Del Carmen y Su Son Cubano.

V petek, 31. julija - Takis Kunelis Ensemble.

V soboto, 1. avgusta - Orkester Flavia Riccija.

V nedeljo, 2. avgusta - Piero Ganeselli & Double Thunder.

V petek, 7. avgusta - Vasquez, Allione, Sfrégola Trio.

V soboto, 8. avgusta - Sergio e le Melodie.

V nedeljo, 9. avgusta - Ukmar Funky Group.

V petek, 14. avgusta - Orkestra Ochio Rios.

V soboto, 15. avgusta - Liscio 2000.

V nedeljo, 16. avgusta - Barbra Acoustic Trio.

V petek, 21. avgusta - Ziryab.

V soboto, 22. avgusta - I Point.

V nedeljo, 23. avgusta - Franco Ghietti band.

V petek, 28. avgusta - The Organ Trio.

V soboto, 29. avgusta - I Taxi.

V nedeljo, 30. avgusta - Blues Etcetera.

OGLEJ

Bazilika

Jutri, 23. julija ob 20.30 bo koncert Mladinskega pevskega zbora Varpelis iz Kaunas, Lituanija; dirigent Ksaveras Planciunas.

V nedeljo, 26. julija ob 20.30 bo koncert pevskega zbora Mihail I. Glinka Kapella iz Sankt Petersburga; dirigent Vladislav Cernusenko.

V petek, 31. julija bo koncert European union chamber orchestra; solist Jerome Akoka - violina.

SLOVENIJA

PORTOROŽ

Park starega hotela Palace v Portorožu

Jutri, 23. julija ob 20.00 večeri z mladimi primorskimi glasbeniki »Poletne miniature«. Skladbe baročnega in klasičnega obdobja.

Avditorij Portoroz, letno prizorišče

V soboto, 25. julija ob 21.00, koncert zabavne glasbe: Plavi orkestar.

Trg Prekomorskih brigad, Portoroz

V nedeljo, 26. julija ob 20.00: Ljudsko izročilo, nastopajo Istrski muzikanti.

PIRAN

Križni hodnik samostana

sv. Franciska v Piranu

V petek, 24. julija, ob 21.00. XX. Piranski glasbeni večeri. Nastopa Godalni kvartet Tartini.

MEDITERAN festival

IZOLA - Manziolijev trg

Petek, 24. julija - PLOMMON (Švedska)

Sobota, 25. julija - DEISHOVIDA (Avstrija)

Petek, 31. julija - DIE NAYE KAPELYE (ZDA, Anglija, Madžarska)

Sobota, 1. avgusta - BANDABARDO (Italija)

Petek, 7. avgusta - GARAVI SOKAK (Jugoslavija)

Sobota, 8. avgusta - NICK BECATTINI & SERIOUS FUN (Italija)

Petek, 14. avgusta - Predin MAR DJANGO QUARTET (Slovenija)

Sobota, 15. avgusta - LAIKO FELIX (Jugoslavija, Madžarska)

RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad od 8. do 18. ure).

Miramarski park - tople grede: do 30. septembra je na ogled zanimiva razstava živih metuljev »Metuljev vrt«. Urnik: vsak dan od 9. do 18. ure.

Postna palaca na Trgu Vittorio Veneto: odprt je postni in telegrafski muzej. Ogled je možen vsak dan, tudi ob nedeljah, od 9. do 13. ure (zaprt ob praznikih). Za vodene obiske lahko pokličete na tel. (040) 4195148 od 9. do 14. ure.

Galleria Rettori Tribbio 2: odprta je razstava »Orizzonte di situazioni«, spanske umetnice Victorie Cano. Urnik: od torka do sobote od 10.00 do 12.30 in od 17.00 do 19.30, ob praznikih pa od 11.00 do 13.00, (ob ponedeljkih zaprto).

Rizarna pri Sv. Soboti: odprta razstava slik in risb, ki so jih dijaki klasičnega liceja Petrarca posvetili žrtvam nacističnega koncentracijskega taborišča »Cvetje upanja«. Razstava bo odprta vsak dan do 13. septembra od 9.00 do 13.00 ure.

Lipanjepuntin artecontemporanea (Ul. Diaz 4): do 16. septembra, so protagonisti slikane, barvane, pakirane, digitalne in tridimenzionalne rože »Nothing But... Flowers«. Urnik razstave: od 11. do 13. in od 17. do 20. ure. Ob ponedeljkih zaprto. Poletni počitek pa je od 3. do 23. avgusta. Web: www.copeco/lipuarie.

A.P.T. razstavna dvorana (ul. S. Nicolò, 20): do 4. avgusta bo odprta razstava Adriane Scarizza »Fantasia in Blu«. Urnik: od ponedeljka do petka od 9. do 19., ob sobotah od 9.00 do 13.00, ob nedeljah zaprto. **A.P.T. sedež v Sessljanu:** do 25. julija bo na ogled razstava Diego Pollija. Urnik: od ponedeljka do nedelje od 10. do 13. in od 16. do 19. ure.

A.P.T. sedež v Miljah: do 26. julija bo na ogled razstava Roberta Metza. Urnik: od ponedeljka do nedelje ob 10. do 13. in od 16. do 19. ure.

Knjigarna »Borsatti«, ulica Ponchielli, 3: V torek, 25. julija ob 17.30 otvoritev razstave »Un giorno d'estate«. Odprta bo do 7. septembra.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej: do septembra je na ogled zanimiva razstava o škedenjski železarni. Na ogled je ob torkih in petkih od 15. do 17. ure.

GORICA

Goriski grad: do 30. avgusta bo razstava grafik Giovanbattista Piranesija z naslovom »Piranesi in njegov cas 1720-1778. Urnik: vsak dan od 9.30 do 13.00 in od 15.00 do 19.30. Zaprto ob ponedeljkih.

GRADEŽ

Občinska razstavna dvorana na trgu B. Marin: do 16. avgusta bo odprta razstava »Salomonski voz«. Urnik: ob delavnikih od 17.00 do 22.00 ter v sobotah in nedeljah od 10.30 do 12.30 in od 17.00 do 22.00.

ČEDAD

Občinska palaca: do 31. julija razstavlja Claudia Raza.

PASSARIANO

Villa Manin

Do 8. novembra t.l. je na ogled tazstava »Kraljevi parki«. Razstava je odprta vsak dan (razen ponedeljka) od 10. do 13. in od 15. do 19. ure. Ob sobotah in nedeljah non stop od 10. do 19. ure.

VIDEM

Videmski grad: do 6. septembra bo vask dan od 9.00

do 19.00, ob sobotah do 22.00 ure ogled Skrite mojstrovine Ermitaza.

V cerkvi Sv. Franciska, do 13. septembra na ogled razstava »Nuove contaminazioni 1998«.

BURANO

V Buranu v cipkarskem muzeju, je razstava »Cipke z iglo«. Ogled možen razen ob torkih od 10.00 do 17.00.

BENETKE

Galerija A+A: do 26. julija je na ogled razstava slik letosnjega Jakopičevega nagrajenca Zivka Iro Marusića.

Palaca Fortuny (trg Sv. Marka): do 20. septembra je na ogled fotografska razstava »Benetke devetsto«. Urnik razstave: vsak dan razen ponedeljka od 10.00 do 18.00.

Razstavni prostori Zbirke Peggy Guggenheim: do 13. septembra, vsak dan razen ob torkih od 11.00 do 18.00 bo razstava »Morandi Ultimo: nature morte 1950-1964«.

Schola di Sant'Apollonia: do 30. novembra, vsak dan od 10.00 do 19.00 bo razstava »Dali kipar, Dali slikar«.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Poslovni center HIT

Do 6. septembra je na ogled razstava »Enajst goriskih slikarjev«. Urnik razstave: vsak dan od 10.00 do 19.00.

KROMBERK

Grad Kromberk: na ogled so lapidarij, galerija sta-

rejše umetnosti, kulturnozgodovinski oddelek in galerija primorskih likovnih umetnikov.

Do aprila 1999 je na ogled etnološka razstava »Spomini naše mladosti« ali »Zivljenje pod zvezdami«. Urnik: ob delavnikih 8-14, ob torkih 8-18, ob nedeljah in praznikih 14-18, ob sobotah zaprto.

SOLKAN

Vila Bartolomei: na ogled je stalna muzejska zbirka »Primorska 1918-1947«. Urnik: od pon. do pet. 8-16, ob sob. ned. in praznikih 13-17.

DOBOVO

Grad Dobrovo

V galeriji Zorana Musica sta poleg stalne graficne zbirke tega umetnika na ogled še dve razstavi: »Graj-ska zbirka na Dobrovem - poskus rekonstrukcije« ter pregledna razstava slik, akvarelov, grafik in risb Milene Stepancic. Urnik: ob delavnikih od 11. do 19. ure, ob nedeljah od 13. do 18. ure, ob ponedeljkih zaprto.

LJUBLJANA

Moderna galerija: na ogled je stalna zbirka Moderne galerije.

Mala galerija: do 30. avgusta odprta razstava Marka Peljhana »Sistem - 7«.

Galerija CD: odprta je razstava risb, odtisov in fotografij aktov iz zbirke Rijksmuseum iz Amsterdama. Razstava bo odprta do 13. avgusta.

Muzej novejših zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10. do 18. ure.

Slovenski etnografski muzej prireja na Metelkovi 2 razstavo »Iz dežel sončnega sijaja in mesecevih senc«. Razstava bo odprta do 18. oktobra.



RAI 3 slovenski program

Za TRST: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)

Za GORICO: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 Spomin na minule pocitnice

20.30 TV dnevnik

RAI 1

6.00 Euronews

6.30 Dnevnik

6.45 Aktualna oddaja Poletna Unomattina (vodi Paola Saluzzi), vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik

9.50 Film: Il Corsaro Nero (pust., It. '71, i. Terence Hill, Bud Spencer)

11.30 Dnevnik

11.35 Aktualna odd.: Poletna Verdemattina

12.25 Vreme in dnevnik

12.35 Nan.: Il tocco di un angelo - Angelski dotik (i. R. Downey, D. Reese)

13.30 Dnevnik, 13.55 Gospodarstvo

14.05 Film: Totò lascia o raddoppia? (kom., It. '56, i. Totò, M. Bongiorno)

15.50 Mladinski variete: Solletico (vodi Mauro Serio), vmes risanke Heidi, Barbarossa ter nan. Hai paura del buio? - Se bojiš teme?

17.50 Danes v parlamentu

18.00 Dnevnik

18.10 Nan.: Gospa v rumenem (i. A. Lansbury), 19.00 Gospa iz Westa (i. Jane Seymour)

19.50 Vremenska napoved

20.00 Dnevnik, 20.35 Sport

20.40 Kviz: La Zingara

20.50 TV film: Il coraggio di Grace (dram., ZDA '94, i. Patty Duke, J. Farentino)

22.30 Dnevnik

22.35 Aktualno: Overland 2

23.20 Variete: Cercasi Miss Italia '98 disperatamente (o quasi)

0.00 Nočni dnevnik, zapisnik horoskop, vreme

0.30 Rai Educational: Italija 60. let, 0.55 Aforizmi

RAI 2

7.00 Schwarzwaldska klinika

7.45 Varjete za najmlajše

10.00 TV film: Un ragazzo nel West (dram., ZDA '96)

11.30 Tg2 - Medicina 33

11.45 Jutranji dnevnik, vreme

12.00 Variete: Ci vediamo in TV

13.00 Dnevnik, 13.30 Navade in družba, 13.45 Zdravje

14.00 Nan.: Hunter, 14.55 Inspektor Tibbs, 15.45 Law & Order - Rachel, 16.40 Il Virginiano (i. Lee J. Cobb), vmes (16.15, 17.15) kratka poročila

18.15 Dnevnik, sport

18.40 Rubrika o izletih in potovanjih Sereno variabile

19.05 Nan.: The Sentinel

20.00 Risanke: Tom in Jerry

20.20 Izzrebanje lota

20.30 Večerni dnevnik

20.50 Nan.: J.A.G. - Avvocati in divisa (i. D. J. Elliott)

22.40 Aktualno: Passioni

23.25 Izzrebanje lota

23.30 Dnevnik

0.00 Neon knjige

0.05 Iz parlamenta, vreme

0.35 Film: La vera vita di Antonio H (kom., It. '94, i. A. Haber, G. De Sio)

RAI 3

6.00 Jutranje vesti

8.30 Film: L' altro uomo (thriller, ZDA '52)

10.10 Glasba: 15 minut slave

10.30 Aktualno: Tempo, 11.00 Tema

12.00 Dnevnik, sport

12.10 Sport: Tour de France

14.00 Dezelne vesti, dnevnik

14.30 Sport: SP v bezbolu: Italija - Kitajska, 15.00 Tour de France

17.30 Dok.: Geo magazine

18.00 Vremenska napoved

18.10 Nan.: Superman

19.00 Dnevnik, dezelne vesti

20.00 Nan.: Friends

20.40 Ciak animal in scena - Zivali na sceni (vodi Giorgio Celli)

20.50 Film: Torna a casa Lassie (kom., ZDA '43, i. E. Tazlor, R. McDowall)

22.30 Dnevnik, dezelne vesti

22.55 Glasb. odd.: Qualcuno mi può giudicare (Caterina Caselli, Red Ronnie)

0.30 Dnevnik, kultura, vreme

1.10 Fuori orario

1.20 Sport: Skoki v vodo

RETE 4

6.00 Nad.: Piccolo amore, 6.50 La donna del mistero 2

8.30 Nan.: Pregled tiska

8.50 Nad.: Guadalupe, 9.45 Alen, 10.45 Febbre d' amore, 11.40 Edera'

11.30 Dnevnik

12.30 Kviz: OK il prezzo è giusto

13.30 Dnevnik

14.00 La macchina del tempo

14.30 Nad.: Sentieri - Steze

15.00 Nan.: Savannah

16.00 Film: Le tardone (kom., It. '64, i. A. Ninchi)

18.00 Aktualno: Chi c'è sotto il sole

18.55 Dnevnik in vreme

19.30 Variete: Game Boat

20.35 Variete: Stelle del Mediterraneo

23.00 Nogomet: Milan A - Milan B

0.50 Film: Film d' amore e d' anarchia (kom., It.-Fr. '73, r. L. Wertmüller)

CANALE 5

6.00 Na prvi strani, vremenska napoved

8.00 Jutranji dnevnik Tg5

8.30 Aktualna oddaja: Vivere bene benessere (vodi Maria Teresa Ruta)

10.30 Nan.: Hisa v preriji, 11.30 Settimo cielo

12.30 Nan.: Due per tre (i. J. Dorelli, Loretta Goggi)

13.00 Dnevnik TG 5

13.30 Sgarbi quotidiani

13.45 Nad.: Beautifil

14.15 Film: Amo i miei figli (dram., ZDA '93, i. Joanna Kerns, S. Zimbalist)

16.15 Nan.: Un detective in corsia (i. Dick Van Dyke, Scotto Baio)

18.15 Nan.: Blondinka za oceta (i. P. Duffy, S. Sommers)

18.45 Variete: Poletni Tira & Molla

20.00 Dnevnik

20.35 Variete: Doppio Lustrò (vodita Ezio Greggio in Enzo Iacchetti)

21.00 TV film: Commando (pust., ZDA '85, i. A. Schwarzenegger)

22.50 Variete: I cortissimi

22.55 Variete: Maurizio Costanzo Show

1.00 Nočni dnevnik Tg5

1.30 Variete: Doppio lustrò

2.00 Nan.: N.Y. P. D., 3.30 Hill Street

ITALIA 1

6.10 Otroški variete, vmes Ciao ciao mattina

9.20 Nan.: Hazzard

10.20 Film: Cerco moglie per papà (kom., Svedska '94, i. hans Henriksson)

12.20 Sport studio, 12.25 Odprti studio, Fatti e misfatti

12.55 Nan.: Genitori in blue jeans

13.30 Risanke

14.00 Risanke: The Jetson

14.20 Glasba: Italia Unz

15.00 Nan.: Xena

16.00 Variete za najmlajše in risanke

17.30 Nan.: Ocean Girl, 18.00 Lassie

18.30 Odprti studio, 18.55 Sport studio

19.00 Nan.: V osmih podstreho, 19.00 Pappa e Ciccio

20.00 Glasb. oddaja: Sarabanda (vodi Enrico Papi)

20.45 Film: Fantozzi (kom., It. '75, i. P. Villaggio, G. Reder, A. Mazzamauro)

22.45 Variete: Montecarlo Night

0.45 Aktualno: Fuego! - Giffoni

1.00 Odprti studio

1.10 Italija 1 sport

2.15 Film: Il mercenario ('68)

TELE 4

13.30 16.45, 19.30, 23.00 Dogodki in odmevi

14.00 Ai confini...

15.15 Nad.: Prava ljubezen

16.10 Made in Italy

17.00 Scoop, 18.00 Innamorarsi

20.05 Konjske dirke

20.30 Zivali in narava

21.00 Nan.: Scoop, 22.00 Wolf, 23.30 Veri professionisti

0.30 Ai confini della realtà

2.00 Film: Vittima d' amore

MONTECARLO

12.15 19.30, 22.30, 0.45 Dnevnik, 13.30 Sport

13.05 Zap Zap TV

14.00 Film: M5 codice diamanti (krim., ZDA '66)

16.00 Tour de France

20.45 Film: Il ragazzo sul delirio (pust., ZDA '57, i. Alan Ladd, S. Loren)

23.10 Forte Fortissima

Slovenija 1

7.30 Vremenska panorama

8.55 Napovedniki

9.00 TV prodaja

9.30 Tedenski izbor: Moja enciklopedija, 9.40 nan.: Waynove dogodivščine (Avstral., 9. ep.), 10.05 dok. nan.: Mejniki naravoslovja in tehnike, 10.20 dok.: Velike knjige, 11.10 TV konferenca: Janez Podobnik

12.05 Nan.: Hrosci (VB, 3. ep.)

13.00 Porocila, vreme, sport

13.10 Tedenski izbor: Nan.: Tretji kamen od sonca (ZDA, 14. ep.)

13.35 Film: Plesoci oblak

15.00 Nan.: Ob svetem nikoli (VB, zadnja ep.)

15.30 Nan.: Zgodbe Ruth Rendell (VB, 1. ep.)

16.20 Obzorja duha

17.00 Obzornik, vreme, sport

17.10 Po Sloveniji

17.25 Oglasi

17.30 Nan.: Modro pletje (11.)

18.00 Mlada Evropa poje - Anglija (5. odd.)

18.20 Poljudnoznanstvena serija: Afriske korenine (VB, 3.)

19.10 Risanke, 19.20 Oglasi

19.30 Dnevnik, vreme, sport

20.05 Nanizanka: J.A.G. (ZDA, i. David James Elliot, Tracey Needham, 10. ep.)

21.00 Dobrodošli doma

21.05 Nad.: To življenje (VB)

22.00 Odmevi, vreme, kultura

22.40 Sport, oglasi

22.55 Nan.: Naravnost fantastično (VB, 1. del)

23.25 Nan.: Zgodbe Ruth Rendell (VB, 2. ep.)

0.05 Kulturni magazin: Alica

0.15 Opera: Macbeth (G. Verdi, 3. dejanje)

TV PRIMORKA

8.00 17.00 Videostrani

17.00 Videospot dneva

17.05 Klepet na airbusu

17.35 Samozdravljenje in astrologija

19.00 Videostrani

20.00 Dnevnik, vreme

20.30 Predstavljamo vam: Dane Skrlj, skladatelj in dirigent

20.45 Življenje s stomo

21.45 Nad.: Sosede (49. del)

22.15 Iz sveta glasbe

23.00 Dnevnik TV Primorka

Slovenija 2

9.00 Vremenska panorama

10.00 Matineja

Nanizanka: Na vasi (Danska, 18. ep.)

10.25 Nanizanka: Pacific Drive (Avstralija, 18. ep.)

10.50 Nadaljevanka: Dom (VB, i. James Fox, Tracy Whitwell, zadnji del)

11.40 Pomp

12.40 Dokumentarna serija: Seks, cenzura in film

13.40 Euronews

14.30 TV prodaja

15.00 Kolesarska dirka Tour de France

17.35 Nadaljevanka: Družinski zdravnik (Spanija, 9. del)

19.00 TV igrice: Kolo sreče

19.30 Videoring

20.00 Sport

22.05 Nanizanka: Sestero zgodb - Six Pack (Avstralija, 2. epizoda)

23.00 Kviz: Lov za zakladom

0.30 Napovedniki

Koper

16.00 Euronews

17.00 Vesolje je...

17.30 Otroška oddaja: Ecchecimanca

18.00 Program v slovenskem jeziku: V njihovem imenu

18.45 Primorska kronika

19.00 Tv dnevnik, sport

19.25 Risanke

19.50 Istrska nanizanka: Kljuni, zdrahe in »Rebekini«

20.00 Potovanje po Nemčiji

21.00 Skrivnosti 20. stoletja

21.30 Sredozemlje

22.00 Vsedanes - TV dnevnik

22.15 Sport Doc: Nogomet - Pokal UEFA (finale), Lazio - Inter

23.50 TV dnevnik, vreme

0.05 Program v slovenskem jeziku: Primorska kronika

RADIO

Radio Trst A

8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Glasbeni vrtljak; 8.30 Otroški kotichek; 8.50 Knjiga o Indijancih (F. Baraga, prip. D. Malalan); 9.05 Revival; 10.10 Koncert: Trio Lorenz; 11.30 Odprta knjiga: Ajša Najša (F. Lainšček, r. M. Maver, 6. del); 11.45 Country music; 12.00 Seštanek ob 12.00; 12.30 Slov. lahka glasba; 12.40 Zbori; 13.20 Tropicana; 13.30 Za smeh in dobro voljo; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Na bregovih Vardarja; 15.15 Ne pomaga zguont po tuče (T. Turco); 15.45 Ljubljana ponuja; 16.00 Made in England; 16.45 Pesem dneva; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Klasični album; 18.00 Kratki časi; 18.20 Blues; 18.45 Vera in naš čas; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slovenščini; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila v italijansčini; 10.30 Matineja; 16.00 Juke box time; 19.00 Glasba po željah v živo; 21.20 Samo za vas; 22.30 Ostali Trst - L' altra Trieste.

Radio Koper (slovenski program)

6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 7.00 Jutranjik; 7.30 OKC obveščajo; 8.00 Pregled tiska, vreme; 8.15 Na rešet; 8.50 Kulturni

koledar; 9.50 Na rešet; 11.15 Aktualnosti; 13.00 Kviz in glasb. želje: Daj, povej; 15.30 DIO; 16.10 Glasba po željah; 17.30 Osmrtnice; 18.00 Neresnih pet; 19.30 Šport in glasba; 22.00 Zrcalo; 0.00 Iz diskoteke.

Radio Koper (italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.15 3X3; 8.40 Izbrali ste; 9.15 Govorimo o; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Sigla single; 10.33 Musica che gira; 11.00 Modri val; 13.00 L' una blu; 13.40 Bella bellissima; 14.20 Locandina; 14.33 Sigla single; 14.45 Kje, kako, kdaj; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 Zapping; 19.25 Sigla single; 19.30 Šport.

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.30 Svetovalni servis; 8.05 Radio plus; 9.45 Počitniški ringaraja; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 15.00 Radio danes; 15.30 DIO; 18.30 Kultura; 19.45 Lahko noč. otroci; 20.00 Glasb. utrip; 21.05 Ekonomska politika; 22.00 Zrcalo; 22.30 Informativna odd.; 22.40 Slov. pevci šansonov; 23.05 Literarni nokturmo.

Slovenija 2

6.00, 6.30, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.10 Poslovne zanimivosti; 8.40 Koledar prireditve; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Strokovnjak svetuje; 10.40 Kje vas čevlji žuli; 12.00 Sredi poletja; 13.45 Gost izbira glasbo, Kulturne drobtinice; 14.45 Expres; 15.30 DIO; 16.15 Popevki; 16.30 Izjava tedna; 17.00 Vzhodno od rocka; 18.00 Vroči stol; 18.45 Črna kronika; 19.30 Z Anjo; 21.30 Težka kronika; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Glasba J. Webra.

Slovenija 3

8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00 Poročila; 10.05 Literarna matineja; 11.05 Izbrali smo; 12.05 Pojemo in igramo; 13.05 Repriza; 13.30 Za knjižne molje; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Poletje v glasbi; 15.30 DIO; 16.15 Glasbeni utrip; 17.15 Likovni odmevi; 17.30 Solistični koncert; 18.30 Izšlo je; 19.30 Slov. operna ustvarjalnost; 20.00 Radioteka; 21.30 Ars antiqua; 22.05 Znanjepolitični feljton; 22.25 Serenada; 23.00 Jazz session; 0.00 Poročila.

Radio Koroška

18.10-19.00 Glasbena mavrica; 21.04-22.00 Večerna.

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik z o.z. - Trst
Izdajatelj: DZP - PRAE d.o.z. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7796699, fax 040 773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR
Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozajla po formatu. IVA 20%

Cena: 1.500 LIT - 80 SIT
Naročnina za Italijo 480.000 LIT
Poštni tr. PRAE DZP st. 11943347

Letna naročnina za Slovenijo 20.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-32147
ziro račun 51420-601-27926

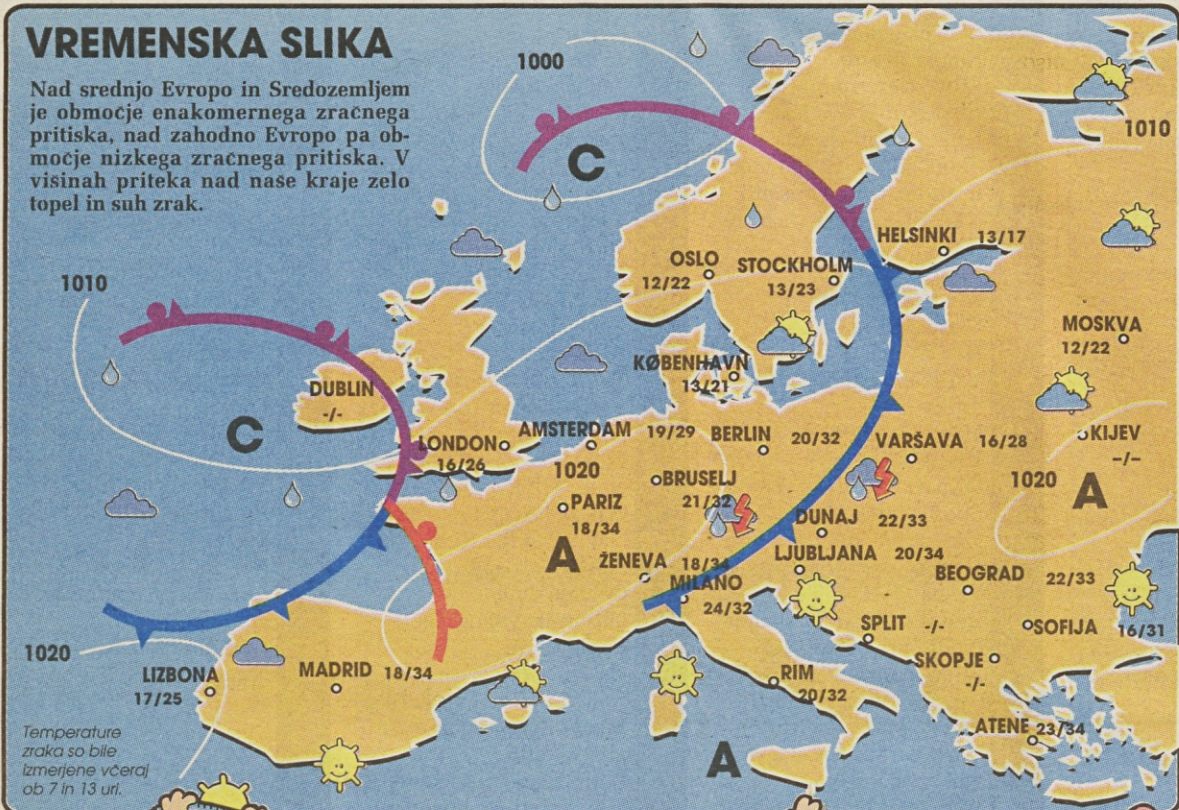
Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad srednjo Evropo in Sredozemljem je območje enakomernega zračnega pritiska, nad zahodno Evropo pa območje nizkega zračnega pritiska. V visinah piteka nad naše kraje zelo toplel in suh zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vziđe ob 5.37 i
zatone ob 20.45.
Dolzina dneva 15.08.

LUNINE MENE

Luna vzide ob 4.30 in
zatone ob 19.45.

MORJE

Morje skoraj mirno,
temperatura morja
24,6 stopinje C.

BIOPROGNOZA

Vpliv vremena na splošno
pocutje in razpoloženje ljudi
bo sprva ugoden, sredi dneva
in popoldne bo po nizinah to-
plotna obremenitev velika.
Pri vremensko občutljivih lju-
deh se bodo pojavljale težave.

PLIMOVANJE

Danes: ob 3.45 najnižje -63 cm, ob 10.22 najvišje 35 cm, ob 15.43 najnižje -17 cm, ob 21.29 najvišje 48 cm.

Jutri: ob 4.18 najnižje -66 cm, ob 10.56 najvišje 39 cm,
ob 16.22 najnižje -18 cm, ob 22.04 najvišje 47 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m	31	2000 m	18
1000 m	26	2500 m	14
1500 m	22	2864 m	11

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES



Danes bo jasno. Najnižje jutranje temperature bodo od 15 do 20, najvišje dnevne od 30 do 35 stopinj C.

SOSEDNJE POKRAJINE: V sosednjih pokrajinah bo prevladovalo sončno vreme, v Alpah bodo popoldne posamezne nevihte.

JUTRI

V četrtek bo pretežno jasno in vroče, proti večeru bodo posamezne vročinske nevihte. V petek bo sončno in malo manj vroče.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

**Poginil
je Bookie:
zapušča
120.000
molznic**

BENETKE - V ponedeljek je za srčno kapjo preminil »Bookie«, plemenski bik, osemenjejavalec, ki mu v Italiji, pa tudi sirom po Evropi, ni bilo para »Bookie« je namreč v svojem »plodnem« življenju proizvedel natanko 546.748 doz semena. V rekordnem 1995. letu je izcedil več kot 136 tisoč doz ali povprečno 372 (!) na dan. Izvedenci so izračunali, da naj bi imel Bookie najmanj 120 tisoč potomcev in potomk v Italiji, v drugih evropskih državah, v Južni Afriki, Avstraliji in Aziji. Stevilne njegove potomke, krave mlekarice, so osvojile vrsto na grad na krvjih sejnih, njihova cena pa stalno narašča. No, zalujoče krave se ob tako nesrečni novici vendarle lahko potolazijo, saj v semenski banki hranijo še kakih 5 tisoč doz Bookiejevega semena, ki ga bodo sedaj prodali, seveda po zvisani ceni.



PARIZ - Napihnjena dolga krila, nabrana in dosledno brez označenega pasu, spredaj odprti natikaci z nizko peto in zlato pobarvana stopala. To so elementi nove kolekcije Karla Lagerfelda (**na levem posnetku AP**), ki je se enkrat temeljito spremenil Chanel. Visoka moda ostaja po njegovih besedah privilegij, ker jo je treba ustvarjati, jo uresničiti in potem tudi nositi. Zlato je vezna nit kolekcije, neprenehoma navzoče, pa čeprav ni vedno vidno na velikih oblekah, v katere so odete drobne, otroško mlade, skustrane in nenaliscene ma-



nekenke. Bogastvo in razkosje ne smeta izstopati, biti morata nevidna -to je glavno sporočilo najnovejšega Chanela.

V dvorinah palace v Rue Cambon, castiljivega zgodovinskega sedeza Mademoiselle Covi, ki se ohranja slovito polzje zidov stopnišče v zgornje nadstropje, je bilo vse prekrito s pooljenim papirjem, za katerim se skrivajo stikature in dragocena starinska ogledala. Na prvi pogled se zdi, kot da prostori čakajo na pleskarja, v resnici pa je način, da so postale vse dvorane enake in da so stopile v prvi plan ma-

nekenke, ki so razkazovale modele klientom.

Povsem drugačna je bila atmosfera, ki si jo je omislil John Galliano za kolekcijo Dior. Njegov spektakl je zgodovinski, modna predstava brez mode, a z veličastnimi kostumi. Galliano je s svojim Diorient Expressom s postaje Austerlitz pripeljal Indijance in španske konkvistadorje (**na desnem posnetku AP**), kraljice in paze, florentinske madone, zasute z ogromnimi kovčki in potovalkami, ekscitnimi predmeti, prasnimi bicikli in vrecami z orientalskih soukov. Vlak je odpeljal na osvajanje Amerike...

V nekdanji sovjetski srednji Aziji poroka leta

COLPON ATA - Ajdar, najstarejši sin predsednika Kirgizistana Askarja Akajeva, in Alija, najmlajša hčerka kazahstanskega predsednika Nursultana Nazarbajeva, sta se minuli konec tedna poročila ob gorskem jezeru Isik-Kul v Kirgizistanu. Dogodek predstavlja obnovo regionalne tradicije kronanja političnih vezi z družinskimi. Poroko ocenjujejo za dogodek leta v srednji Aziji, medtem ko jo lokalno popisujejo z oznacjo za zgodovinski dogodek brez presedana. Tudi politiki menijo, da je združitev mladega para velikega pomena za sosednji srednjeazijski državi in da bo tudi psihološko zelo pozitivno vplivala na oba naroda. Mladoporočca bosta po medenih tednih ob jezeru Isik-Kul odpotovala v ZDA, kjer bo Alija studirala umetnost na Univerzi v Georgetownu. Ajdar pa je že koncal studij ekonomije na Univerzi v Marylandu. (STA/Tanjug)

Telesni stražar uradno priznal očetovstvo Stephanijine hčerke

PARIZ - Tednik Point de vue je razkril, da je oče Camille Marie Kelly, ki jo je monaska princesa Stephanie rodila 15. julija, nekdanji Stephanijin telesni stražar Jean-Raymond Gottlieb. Tednik navaja, da se je razmerje med princeso in nekdanjim telesnim stražarjem v zadnjem obdobju skalo. Dvojica pa je vseeno sklenila, da bo »vzpostavila medsebojno razumno« oziroma. Gottlieb, ki je 30-letni neoporečni samski moski, je pred poročno nočjo čakal na rojstvo in je pred maticarjem priznal očetovstvo. Stephanie tokrat ni torej doživela osamelosti kot ob porodu Louise pred šestimi leti, ko je zanosila z Danielom Ducretom, ki ga Grimaldovi niso marali, saj ji je tokrat vsa družina stala ob strani.

Na Norveškem boj za pravice moških

OSLO - Po dveh desetletjih akcijskih programov, katerih cilj je bil zagotoviti enakost žensk v poklicu, so na Norveškem nedavno napovedali nova določila, s katerimi bodo skušali doseči enake pravice za moške. Norveška se ponasa s tem, da je ena najbolj egalitarnih držav na svetu. Leta 1978 je sprejela zakon, ki je delodajalcem omogočal oglaševanje delovnih mest za ženske v poklicih, v katerih tradicionalno prevladujejo moški, in jim dovoljeval prednostno zaposlovanje žensk. Norveška vlada je minuli petek sprejela spremembe k določilom o pravičah enakosti, ki bodo moškim zagotovile enako obravnavo v pretežno ženskih poklicih, kot je otroško varstvo, predšolska in osnovnošolska vzgoja in izobraževanje ter delo v ustanovah, ki se ukvarjajo z blagostanjem otrok. (STA/AP)